

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B**

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1240

od 18. svibnja 2016.

o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na javnu intervenciju i potpore za privatno skladištenje

(Tekst značajan za EGP)

(SL L 206, 30.7.2016., str. 71.)

Koju je izmijenila:

Službeni list

| | br. | stranica | datum |
|--|-------|----------|------------|
| ► <u>M1</u> Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/1479 od 16. kolovoza 2017. | L 211 | 10 | 17.8.2017. |

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/1240****od 18. svibnja 2016.****o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013
Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na javnu intervenciju i
potpore za privatno skladištenje****(Tekst značajan za EGP)****GLAVA I.****OPĆE ODREDBE***POGLAVLJE I.**Uvodna odredba**Članak 1.***Područje primjene**

1. Ovom se Uredbom utvrđuju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 i Uredbe (EU) br. 1370/2013 u pogledu sljedećeg:

- (a) otkupa i prodaje iz javnih intervencija proizvoda navedenih u članku 11. Uredbe (EU) br. 1308/2013;
- (b) dodjele potpore za privatno skladištenje za proizvode navedene u članku 17. Uredbe (EU) br. 1308/2013.

2. Ova se Uredba primjenjuje ne dovodeći u pitanje posebne odredbe utvrđene provedbenim uredbama kojima se:

- (a) pokreće natječajni postupak za otkup proizvoda ili otvara prodaja proizvoda iz interventnih zaliha; ili
- (b) pokreće natječajni postupak ili unaprijed utvrđuje iznos potpore za privatno skladištenje.

*POGLAVLJE II.***Opća zajednička pravila***Članak 2.***Podnošenje i prihvatljivost ponuda, ponuda za nadmetanje i zahtjeva**

1. Gospodarski subjekti podnose ponude i ponude za nadmetanje za javnu intervenciju te ponude za nadmetanje i zahtjeve za potporu za javno skladištenje koristeći se metodom koju je stavila na raspolaganje agencija za plaćanja predmetne države članice.

2. Ponuda, ponuda za nadmetanje ili zahtjev prihvatljivi su ako su podneseni na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika države članice u kojoj se ponuda, ponuda za nadmetanje ili zahtjev podnose te moraju uključivati najmanje sljedeće informacije na obrascu koji je agencija za plaćanja stavila na raspolaganje:

▼B

- (a) naziv gospodarskog subjekta te njegovu adresu i broj upisa u registar obveznika PDV-a u državi članici u kojoj gospodarski subjekt obavlja svoju glavnu djelatnost;
 - (b) proizvod, ili vrstu proizvoda, s odgovarajućom oznakom KN, ako je primjenjivo;
 - (c) količinu koja se nudi, koja je predmet ponude za nadmetanje ili za koju se podnosi zahtjev, koja ne smije biti manja od najmanjih količina utvrđenih u članku 5., ako je primjenjivo.
3. Ponuda, ponuda za nadmetanje ili zahtjev ne sadržavaju nikakve dodatne uvjete gospodarskog subjekta, osim onih koji su utvrđeni ovom Uredbom ili odgovarajućom Provedbenom uredbom kojom se pokreće natječajni postupak ili unaprijed utvrđuje iznos potpore za privatno skladištenje.
4. Kada je posljednji rok za podnošenje ponuda, ponuda za nadmetanje ili zahtjeva državni praznik, ponude, ponude za nadmetanje ili zahtjevi dostavljaju se najkasnije posljednji radni dan prije državnog praznika.
5. Za ponude, ponude za nadmetanje ili zahtjeve dostavljene u subotu, nedjelju ili na državni praznik, smatra se da ih je agencija za plaćanja primila prvog radnog dana nakon dana njihova podnošenja.
6. Ponude, ponude za nadmetanje ili zahtjevi ne mogu se nakon njihova podnošenja povući ili mijenjati.
7. Agencija za plaćanja evidentira prihvatljive ponude, ponude za nadmetanje ili zahtjeve na dan njihova primitka te bilježi predmetne količine.
8. Prava i obveze koji proizlaze iz prihvaćanja ponude, ponude za nadmetanje ili zahtjeva nisu prenosivi.

GLAVA II.

JAVNA INTERVENCIJA

POGLAVLJE I.

Posebna pravila u vezi s javnom intervencijom

Članak 3.

Interventna skladišta

1. Sva interventna skladišta („skladište”) moraju imati minimalan kapacitet skladištenja od:
- (a) za žitarice: 5 000 tona, 7 500 tona iz razdoblja javne intervencije 2017./2018., 10 000 tona iz razdoblja 2018./2019., 15 000 tona iz razdoblja 2019./2020.;
 - (b) za rižu: 5 000 tona, 7 500 tona iz razdoblja javne intervencije 2017./2018., 10 000 tona iz razdoblja 2018./2019.;
 - (c) za maslac i obrano mlijeko u prahu: 400 tona, 600 tona iz razdoblja javne intervencije 2017., 800 tona iz razdoblja 2018.

▼B

Države članice s prosječnom godišnjom proizvodnjom žitarica manjom od 20 milijuna tona mogu od razdoblja 2019./2021. nastaviti primjenjivati minimalan kapacitet skladištenja od 10 000 tona.

2. Za potrebe ovog članka, „minimalan kapacitet skladištenja” znači najmanji kapacitet koji ne mora biti na raspolaganju trajno, nego se može lako dostići tijekom razdoblja u kojem može doći do otkupa.

3. Agencija za plaćanja može odstupiti od stavka 1. jedino ako dokaže da minimalan kapacitet skladištenja naveden u tom stavku nije dostupan te ako zamjenska skladišta imaju neposredan pristup rijeci, moru ili željezničkoj vezi.

*Članak 4.***Utvrđivanje prihvatljivosti proizvoda**

1. Prihvatljivost proizvoda za javnu intervenciju utvrđuje se u skladu s metodama koje su utvrđene sljedećim odredbama:

- (a) za žitarice: dijelovima I, II, III. i IV. Priloga I.;
- (b) za rižu: dijelom I. Priloga II.;
- (c) za govedinu: dijelom I. Priloga III.;
- (d) za maslac: dijelom I. Priloga IV. ovoj Uredbi i Uredbom Komisije (EZ) br. 273/2008 ⁽¹⁾;
- (e) za obrano mlijeko u prahu: dijelom I. Priloga V. ovoj Uredbi i Uredbom Komisije (EZ) br. 273/2008.

2. Metode za određivanje kvalitete žitarica za javnu intervenciju koje su navedene u Prilogu I. one su utvrđene najnovijim verzijama relevantnih europskih ili međunarodnih normi, ovisno o slučaju, koje su na snazi prvog dana svake tržišne godine.

*POGLAVLJE II.****Interventni otkup proizvoda***

Odjeljak 1.

Opće odredbe*Članak 5.***Minimalne količine proizvoda koje se nude ili su predmet ponude za nadmetanje**

1. Minimalna količina proizvoda koja se nudi ili je predmet ponude za nadmetanje za otkup iznosi:

- (a) za običnu pšenicu, ječam i kukuruz: 160 tona;

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 273/2008 od 5. ožujka 2008. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1255/1999 o metodama analize i ocjenjivanja kvalitete mlijeka i mliječnih proizvoda (SL L 88, 29.3.2008., str. 1.).

▼B

- (b) za tvrdu pšenicu: 20 tona;
- (c) za rižu: 40 tona;
- (d) za govedinu: 20 tona;
- (e) za maslac: 30 tona;
- (f) za obrano mlijeko u prahu: 30 tona.

Države članice s prosječnom godišnjom proizvodnjom žitarica manjom od 20 milijuna tona mogu odlučiti primjenjivati minimalnu količinu od 120 tona za običnu pšenicu, ječam i kukuruz:

2. Agencija za plaćanja može odrediti minimalnu količinu veću od one predviđene u stavku 1. ako to opravdavaju uvjeti i prakse trgovine na veliko ili pravila za zaštitu okoliša koja su na snazi u predmetnoj državi članici.

*Članak 6.***Visina jamstva za otkup proizvoda**

Visina jamstva koje je u skladu s člankom 4. točkom (a) Delegirane uredbe (EU) 2016/1238 potrebno položiti pri podnošenju ponude ili ponude za nadmetanje za otkup proizvoda u okviru javne intervencije iznosi:

- (a) za žitarice: 20 EUR/tona;
- (b) za rižu: 30 EUR/tona;
- (c) za govedinu: 300 EUR/tona;
- (d) za maslac: 50 EUR/tona;
- (e) za obrano mlijeko u prahu: 50 EUR/tona.

*Članak 7.***Podnošenje i prihvatljivost ponuda i ponuda za nadmetanje**

1. Ponuda ili ponuda za nadmetanje prihvatljiva je ako je u skladu sa zahtjevima utvrđenima člankom 2. te, u slučaju natječajnog postupka, Provedbenom uredbom kojom se pokreće natječajni postupak iz članka 12. Mora ispunjavati i sljedeće uvjete:

- (a) sadržava najmanje sljedeće informacije:
 - i. za rižu, oznaku vrste i sorte;
 - ii. osim za govedinu, mjesto na kojem se proizvod drži u vrijeme podnošenja ponude ili ponude za nadmetanje;
 - iii. za žitarice i rižu, skladište za koje se daje ponuda ili ponuda za nadmetanje;
 - iv. za žitarice i rižu, godinu žetve i područje ili područja proizvodnje u Uniji;
 - v. za maslac i obrano mlijeko u prahu, datum proizvodnje;
 - vi. za maslac i obrano mlijeko u prahu, naziv i broj odobrenja odobrenog poduzeća u kojemu su proizvedeni;

▼B

(b) gospodarski subjekt položio je jamstvo u skladu s člankom 4. točkom (a) Delegirane uredbe (EU) 2016/1238;

(c) za žitarice i rižu, gospodarski subjekt dao je izjavu:

- i. da proizvodi potječu iz Unije;
- ii. da se ponuda ili ponuda za nadmetanje odnosi na homogenu seriju, koja se za rižu mora sastojati od neoljuštene riže iste sorte;
- iii. o tome je li bila izvedena bilo kakva obrada nakon žetve te je, prema potrebi, naveo naziv upotrijebljenog proizvoda, da je on primijenjen u skladu s uvjetima upotrebe i da je proizvod odobren u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog Parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾.

2. Za proizvode koji nisu govedina, gospodarski subjekt može na obrascu iz članka 2. stavka 2. zatražiti da se proizvod preuzme u skladištu u kojem se nalazi u vrijeme podnošenja ponude ili ponude za nadmetanje, uz uvjet da to skladište ispunjava zahtjeve utvrđene u članku 7. stavku 1. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238 te u članku 3. ove Uredbe.

*Članak 8.***Provjera ponuda i ponuda za nadmetanje koju provodi agencija za plaćanja**

1. Agencije za plaćanja odlučuju o prihvatljivosti ponuda i ponuda za nadmetanje na temelju zahtjeva utvrđenih u člancima 2. i 7.

Ako agencija za plaćanja odluči da ponuda ili ponuda za nadmetanje nije prihvatljiva, o tome obavješćuje predmetni gospodarski subjekt u roku od tri radna dana od primitka ponude ili ponude za nadmetanje. Što se tiče ponuda, ako gospodarski subjekt ne primi takvu obavijest, ponuda se smatra prihvatljivom.

2. Što se tiče žitarica i riže, nakon što agencija za plaćanja provjeri jesu li ponude ili ponude za nadmetanje prihvatljive, administrativnim sredstvima može se provjeriti sukladnost izjava iz članka 7. stavka 1. točke (c), ako je potrebno uz pomoć agencije za plaćanja nadležne za skladište koje je naveo gospodarski subjekt, u skladu s člankom 57. stavkom 2.

*Članak 9.***Obavješćivanje Komisije o ponudama i ponudama za nadmetanje**

1. Države članice obavješćuju Komisiju o svim prihvatljivim ponudama i ponudama za nadmetanje u sljedećim rokovima:

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ (SL L 309, 24.11.2009., str. 1.).

▼B

- (a) u slučaju ponuda, obavijesti se dostavljaju svakog utorka najkasnije do 12.00 sati (po briselskom vremenu) i odnose se na količine proizvoda koje su tijekom prethodnog tjedna bile predmet prihvatljive ponude te povezanih informacija.

Kada se ponuđene količine približe graničnim vrijednostima koje su utvrđene u članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1370/2013, Komisija obavješćuje države članice od kojeg dana nadalje moraju svakog radnog dana obavješćivati Komisiju.

Od tog dana države članice obavješćuju Komisiju svakog radnog dana najkasnije do 14.00 sati (po briselskom vremenu) o količinama koje su tijekom prethodnog radnog dana ponuđene za intervenciju;

- (b) u slučaju ponuda za nadmetanje, primjenjuju se rokovi utvrđeni Provedbenom uredbom kojom se pokreće natječajni postupak.

2. Obavijesti predviđene stavkom 1. točkama (a) i (b) ne sadržavaju naziv gospodarskog subjekta, njegovu adresu i broj upisa u registar obveznika PDV-a te, u slučaju maslaca i obranog mlijeka u prahu, naziv i broj odobrenja odobrenog poduzeća.

3. Ako država članica ne obavijesti Komisiju o prihvatljivim ponudama ili ponudama za nadmetanje u rokovima iz stavka 1. točaka (a) i (b), smatra se da je Komisiju obavijestila o tome da ih nema.

Odjeljak 2.

Otkup po fiksnoj cijeni

Članak 10.

Podnošenje ponuda za otkup obične pšenice, maslaca i obranog mlijeka u prahu po fiksnoj cijeni

Ponude se mogu podnositi agenciji za plaćanja od početka razdoblja javnih intervencija utvrđenih u članku 12. Uredbe (EU) br. 1308/2013.

Članak 11.

Mjere za poštovanje količinskih ograničenja

1. Radi sukladnosti s količinskim ograničenjima koja su utvrđena u članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1370/2013, Komisija donosi odluku kako je predviđeno člankom 3. stavkom 6. točkom (a) te Uredbe:

- (a) o zatvaranju interventnog otkupa po fiksnoj cijeni;
- (b) kada bi prihvaćanje cjelokupne ponuđene količine dovelo do premašivanja maksimalne količine, o postavljanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na ukupnu količinu u ponudama koje su primljene od svakog gospodarskog subjekta i o kojima je obaviještena Komisija na dan donošenja odluke;
- (c) ako je primjereno, o odbijanju otvorenih ponuda dostavljenih agencijama za plaćanja država članica.

▼B

Komisija donosi odluku u roku od dva radna dana od obavijesti iz članka 9. stavka 1. točke (a) prvog podstavka i u roku od pet radnih dana od obavijesti iz članka 9. stavka 1. točke (a) trećeg podstavka.

Za potrebe ovog članka, ako je datum obavijesti državni praznik, rok za Komisiju počinje se računati prvog radnog dana nakon tog državnog praznika. Ako su ti državni praznici obuhvaćeni razdobljem u kojemu Komisija treba donijeti odluku, računaju se samo radni dani.

2. Odstupajući od članka 2. stavka 6., gospodarski subjekt na kojeg se primjenjuje koeficijent dodjele iz stavka 1. točke (b) može povući svoju ponudu u roku od pet radnih dana od datuma stupanja na snagu odluke o utvrđivanju koeficijenta dodjele.

Odjeljak 3.

Otkup putem natječajnog postupka

Članak 12.

Natječajni postupak

1. Natječajni postupak za otkup proizvoda iz članka 11. Uredbe (EU) br. 1308/2013 pokreće se Provedbenom uredbom o pokretanju natječajnog postupka, koja posebno sadržava sljedeće informacije:

(a) obuhvaćene proizvode i:

- i. za rižu, oznaku vrste i sorte;
- ii. za govedinu, pokreće li se natječaj za otkupljene trupove koje treba otkoštiti ili za skladištenje bez otkoštavanja;

(b) obuhvaćeno razdoblje („natječajno razdoblje”) i, ako je potrebno, različita podrazdoblja tijekom kojih se mogu dostavljati ponude za nadmetanje.

2. Komisija može pokrenuti natječajni postupak za otkup govedine po kategoriji i državi članici, ili njezinoj regiji, kako je predviđeno člankom 13. stavkom 1. točkom (c) Uredbe (EU) br. 1308/2013, na temelju dviju posljednjih zabilježenih tjednih tržišnih cijena. Komisija može zatvoriti taj natječajni postupak, kako je predviđeno člankom 13. stavkom 2. te Uredbe, na temelju posljednjih zabilježenih tjednih tržišnih cijena.

3. Ako Komisija pokrene ograničeni natječajni postupak iz članka 3. stavka 3. Uredbe (EU) br. 1370/2013, Provedbena uredba kojom se pokreće taj postupak odnosi se na određenu državu članicu ili regiju (regije) države članice koja je obuhvaćena natječajnim postupkom.

4. U pogledu riže, natječajni postupak može biti ograničen na određene sorte ili na jednu ili više vrsta oljuštene riže, tj. „rižu okruglog zrna”, „rižu srednjeg zrna”, „rižu dugog zrna A” ili „rižu dugog zrna B”, kako su definirane u dijelu I. točki I.2 podtočkama (a), (b) odnosno (c) Priloga II. Uredbi (EU) br. 1308/2013.

▼B

5. U pogledu govedine primjenjuju se sljedeća pravila:
- (a) pri određivanju prosječne tržišne cijene po prihvatljivoj kategoriji u državi članici ili u regiji države članice uzimaju se u obzir cijene za kvalitete U, R i O, izražene u kvaliteti R3 upotrebom koeficijenata konverzije navedenih u dijelu II. Priloga III. ovoj Uredbi u predmetnoj državi članici ili interventnoj regiji;
 - (b) prosječna se tržišna cijena bilježi u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 1249/2008 ⁽¹⁾;
 - (c) prosječna tržišna cijena po prihvatljivoj kategoriji u državi članici ili u regiji države članice jest prosjek tržišnih cijena za sve kvalitete iz točke (b), ponderiran udjelom pojedine kvalitete u ukupnom broju klanja u toj državi članici ili regiji.

Ujedinjena Kraljevina sastoji se od sljedećih dviju interventnih regija:

- i. regija I.: Velika Britanija;
- ii. regija II. Sjeverna Irska.

Članak 13.

Podnošenje i prihvatljivost ponuda za nadmetanje

1. Osim općih uvjeta utvrđenih u člancima 2. i 7., ponuda za nadmetanje prihvatljiva je jedino ako je u njoj naznačena predložena cijena u eurima po jedinici mjere proizvoda, zaokružena na najviše dva decimalna mjesta, bez PDV-a.

U slučaju žitarica i riže, ponudena je cijena po toni proizvoda cijena koja odgovara minimalnoj kvaliteti za žitarice definiranoj u dijelu II. Priloga I. Delegiranoj uredbi (EU) 2016/1238 ili standardnoj kvaliteti za rižu definiranoj u odjeljku A Priloga III. Uredbi (EU) br. 1308/2013, isporučene do skladišta, bez istovara.

U slučaju maslaca i obranog mlijeka u prahu, ponudena cijena jest cijena za 100 kg proizvoda isporučenih do utovarno-istovarne rampe skladišta.

U slučaju govedine, u ponudama za nadmetanje navodi se cijena izražena u skladu s člankom 12. stavkom 5. točkom (a) za tonu proizvoda kvalitete R3, ako se odnosi na meso s kostima namijenjeno otkoštavanju, ili za skladištenje bez otkoštavanja.

2. Ne dovodeći u pitanje članak 15. stavak 2. ove Uredbe, ponudena cijena ne smije premašiti razinu cijene javne intervencije utvrđenu u članku 2. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1370/2013.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1249/2008 od 10. prosinca 2008. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene ljestvice Zajednice za klasifikaciju govedih, svinjskih i ovčjih trupova i izvješćivanja o njihovim cijenama (SL L 337, 16.12.2008., str. 3.).

▼B*Članak 14.***Odluke o otkupnoj cijeni**

1. Na temelju ponuda za nadmetanje o kojima je obaviještena u skladu s člankom 9. Komisija donosi odluku:

(a) da neće odrediti najvišu otkupnu cijenu; ili

(b) da će odrediti najvišu otkupnu cijenu.

2. Odluka iz stavka 1. objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 15.***Pojedinačne odluke o ponudama za nadmetanje**

1. Kada najviša otkupna cijena nije određena, odbijaju se sve ponude za nadmetanje.

2. Kada je najviša otkupna cijena određena, agencija za plaćanja prihvaća ponude koje su jednake tom iznosu ili niže od njega. Sve se ostale ponude za nadmetanje odbijaju.

Agencija za plaćanja prihvaća samo one ponude za nadmetanje o kojima je Komisija obaviještena u skladu s člankom 9.

3. Agencija za plaćanja donosi odluke iz stavaka 1. i 2. ovog članka nakon objavljivanja odluke Komisije iz članka 14. stavka 1.

Agencija za plaćanja obavještuje gospodarske subjekte o rezultatu njihova sudjelovanja u natječajnom postupku u roku od tri radna dana od stupanja na snagu navedene odluke Komisije.

Ako se ponuda za nadmetanje prihvati, navedena obavijest nije potrebna ako agencija za plaćanja izda nalog za isporuku iz članka 17. u roku od pet radnih dana od stupanja na snagu navedene odluke Komisije. U slučaju takvog prihvatanja ne može se odobriti dodatno produljenje roka za izdavanje naloga za isporuku iz članka 17. stavka 1. drugog podstavka.

*Članak 16.***Ograničenje otkupa govedine**

Ako se agencijama za plaćanja ponudi govedina u količinama većima od onih koje mogu preuzeti, one mogu ograničiti otkup na količine koje mogu preuzeti na svom području ili u jednoj od svojih interventnih regija iz članka 12. stavka 5.

U slučaju takvog ograničenja, agencije za plaćanja osiguravaju jednak pristup svim zainteresiranim stranama.



Odjeljak 4.

Isporuke i troškovi prijevoza*Članak 17.***Nalog za isporuku**

1. Nakon što agencija za plaćanja provjeri prihvatljivost ponude ili ponude za nadmetanje u skladu s člancima 8. i 13., izdaje nalog za isporuku u roku od pet radnih dana od roka iz članka 11. stavka 1. drugog podstavka ili od stupanja na snagu odluke iz članka 14. stavka 1.

Agencija za plaćanja može odlučiti produljiti rok za izdavanje naloga za isporuku kad je to nužno zbog prihvaćenih velikih količina žitarica ili riže. Međutim, krajnji rok za isporuku proizvoda ne smije biti dulji od 65 dana od roka ili stupanja na snagu iz prvog podstavka. U takvim slučajevima agencija za plaćanja obavješćuje gospodarske subjekte na koje to utječe.

2. Nalog za isporuku mora imati datum i broj te mora sadržavati sljedeće informacije:

- (a) količinu koja se mora isporučiti;
- (b) krajnji rok za isporuku proizvoda;
- (c) skladište u koje se proizvodi isporučuju;
- (d) cijenu po kojoj je ponuda ili ponuda za nadmetanje prihvaćena.

3. Nalog za isporuku izdaje se samo za količine o kojima je Komisija obaviještena u skladu s člankom 9.

*Članak 18.***Posebne odredbe za isporuku žitarica i riže**

1. Agencija za plaćanja određuje skladište u koje se žitarice ili riža isporučuju uz najniže troškove.

2. Isporuka u skladište izvršava se najkasnije 60 dana od datuma izdavanja naloga za isporuku. Međutim, ovisno o prihvaćenim količinama, agencija za plaćanja može produljiti to razdoblje za najviše 14 dana. U takvim se slučajevima može u skladu s time produljiti rok isporuke iz članka 17. stavka 1. drugog podstavka. Agencija za plaćanja obavješćuje gospodarske subjekte na koje se to odnosi.

3. Gospodarski subjekt snosi troškove povezane sa sljedećim ispitivanjima koja se izvode na žitaricama u skladu s metodologijom iz Priloga I. dijela IV.:

- i. test aktivnosti amilaze (Hagberg);
- ii. test za određivanje sadržaja bjelančevina u tvrdoj pšenici i u običnoj pšenici;

▼B

- iii. Zeleny test;
- iv. test primjerenosti za strojnu obradu;
- v. analize onečišćivača.

*Članak 19.***Troškovi prijevoza za žitarice i rižu**

1. Troškove prijevoza žitarica ili riže od skladišta u kojemu su se proizvodi nalazili u vrijeme podnošenja ponude ili ponude za nadmetanje do skladišta navedenog u nalogu za isporuku snosi gospodarski subjekt ako udaljenost između ta dva skladišta iznosi 50 km ili manje.

Za udaljenosti koje premašuju navedenu najveću udaljenost troškove prijevoza snosi agencija za plaćanja, a nadoknađuje ih Komisija u visini od 0,05 EUR po toni i po kilometru.

2. Ako se agencija za plaćanja koja otkupljuje žitarice ili rižu nalazi u državi članici koja nije država članica na čijem je području proizvod skladišten, pri izračunu najveće udaljenosti iz stavka 1. ne uzima se u obzir udaljenost između skladišta gospodarskog subjekta i granice države članice u kojoj se nalazi agencija za plaćanje koja otkupljuje.

*Članak 20.***Posebne odredbe za isporuku govedine**

1. Otkupna cijena za govedinu jest cijena govedine isporučene na mjesto ulaznog vaganja u skladištu ili, ako je meso potrebno otkoštavati, u rasjekaonicu.

2. Troškove istovara snosi gospodarski subjekt.

3. Gospodarski subjekti isporučuju proizvode najkasnije 15 dana od datuma izdavanja naloga za isporuku. Međutim, ovisno o prihvaćenim količinama, agencija za plaćanja može produžiti to razdoblje za najviše sedam dana. U takvim slučajevima agencija za plaćanja obavješćuje gospodarske subjekte na koje to utječe.

*Članak 21.***Posebne odredbe za pakiranje, isporuku i skladištenje maslaca i obranog mlijeka u prahu**

1. Maslac se pakira i isporučuje u blokovima od 25 kilograma neto u skladu sa zahtjevima koji su utvrđeni u dijelu II. Priloga IV.

2. Obrano mlijeko u prahu pakira se i isporučuje u vrećama neto mase 25 kg u skladu sa zahtjevima koji su utvrđeni u dijelu II. Priloga V.

▼B

3. Gospodarski subjekt isporučuje maslac ili obrano mlijeko u prahu do utovarno-istovarne rampe skladišta u roku od 21 dana od datuma izdavanja naloga za isporuku. Međutim, ovisno o prihvaćenim količinama, agencija za plaćanja može produljiti to razdoblje za najviše sedam dana. U takvim slučajevima agencija za plaćanja obavješćuje gospodarske subjekte na koje to utječe.

Maslac i obrano mlijeko u prahu isporučuju se na paletama čija je kvaliteta primjerena dugoročnom skladištenju, koje se zamjenjuju za palete jednake kvalitete. Alternativno, agencija za plaćanja može odobriti neki drugi jednakovrijedan sustav.

Troškove koji nastanu pri istovaru maslaca ili obranog mlijeka u prahu na utovarno-istovarnoj rampi skladišta snosi agencija za plaćanja.

4. Agencija za plaćanja zahtijeva da se maslac i obrano mlijeko u prahu smjeste i drže u skladištu na paletama na takav način da se formiraju serije koje se mogu lako identificirati i kojima se može lako pristupiti.

*Članak 22.***Isporuka**

1. Datum isporuke je:

(a) za žitarice, rižu, maslac i obrano mlijeko u prahu: datum na koji se potvrdi da je cijela količina koja je navedena u nalogu za isporuku ušla u određeno skladište. Taj datum ne može biti raniji od dana koji slijedi nakon datuma izdavanja naloga za isporuku;

(b) za svaku pošiljku govedine: datum dolaska na mjesto vaganja u interventnom skladištu ili, ako je meso potrebno otkoštavati, u rasjekaonicu.

2. Agencija za plaćanja može odlučiti da se preuzimanje žitarica, riže, maslaca ili obranog mlijeka u prahu izvrši u skladištu u kojem se proizvodi nalaze u vrijeme podnošenja ponude ili ponude za nadmetanje, uz uvjet da to skladište ispunjava zahtjeve utvrđene u članku 7. stavku 1. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238 te u članku 3. ove Uredbe. U tom je slučaju datum isporuke dan koji slijedi nakon datuma izdavanja naloga za isporuku te služi kao relevantni datum za potrebe članka 18. stavka 2. točke (a) Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014.

3. Proizvode preuzima agencija za plaćanja ili njezin predstavnik, koji mora biti neovisan o gospodarskom subjektu.

▼B

Odjeljak 5.

Kontrola i preuzimanje*Članak 23.***Zapisnik o preuzimanju**

1. Zapisnik o preuzimanju izdaje agencija za plaćanja nakon što se propisanim kontrolama i analizama utvrdi da su ispunjeni zahtjevi prihvatljivosti utvrđeni u članku 3. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238. U njemu se navodi najmanje sljedeće:

- (a) isporučene količine i, za rižu, sorta;
- (b) svojstva proizvoda utvrđena analizama, u mjeri u kojoj je to bitno za izračunavanje cijene;
- (c) ako je primjenjivo, količine koje nisu preuzete. U tom se slučaju o tome obavješćuje gospodarski subjekt.

2. Zapisnik o preuzimanju označuje se datumom te se šalje gospodarskom subjektu i skladištaru.

*Članak 24.***Obveze gospodarskog subjekta**

Proizvodi moraju ispunjavati zahtjeve prihvatljivosti koji su utvrđeni u članku 3. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238. Ako se propisanim provjerama utvrdi da proizvodi ne ispunjavaju zahtjeve prihvatljivosti, gospodarski subjekt mora:

- (a) o vlastitu trošku preuzeti natrag predmetne proizvode;
- (b) platiti povezane troškove od datuma ulaska proizvoda u skladište do datuma njihove otpreme iz skladišta.

Troškovi koje gospodarski subjekt mora platiti utvrđuju se na temelju standardnih iznosa za troškove ulaska, otpreme i skladištenja u skladu s člankom 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 906/2014 ⁽¹⁾.

*Članak 25.***Zahtjev za otkoštavanje govedine**

Ako je otkoštavanje uvjet natječaja, agencija za plaćanja osigurava da sva otkupljena govedina bude otkoštена u skladu s dijelom III. Priloga III.

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 906/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu rashoda za javne intervencije (SL L 255, 28.8.2014., str. 1.).



Odjeljak 6.

Prilagodbe cijena i plaćanja*Članak 26.***Prilagodbe cijena za žitarice i rižu**

1. Prilagodba cijena predviđena člankom 2. stavkom 2. i člankom 3. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1370/2013 izvršava se u skladu sa:

(a) Dijelovima V. i VI. Priloga I. ovoj Uredbi u slučaju žitarica;

(b) Dijelom II. Priloga II. ovoj Uredbi u slučaju riže.

2. Ako agencija za plaćanja preuzme i uskladišti žitarice i rižu u skladištu u skladu s člankom 22. stavkom 2., na otkupnu se cijenu primjenjuje smanjenje od 5 EUR/tona.

*Članak 27.***Plaćanja**

1. Plaćanja za količine navedene u zapisniku o preuzimanju izvršavaju se najkasnije 65 dana nakon datuma isporuke iz članka 22., osim ako je u tijeku upravna istraga.

2. Plaća se samo za količinu koja je stvarno isporučena i primljena. Međutim, ako je ta količina veća od one koja je navedena u nalogu za isporuku, plaća se samo za količinu navedenu u nalogu za isporuku.

*POGLAVLJE III.****Prodaja proizvoda iz interventnih zaliha****Članak 28.***Pokretanje natječajnog postupka**

1. Prodaja proizvoda koji su preuzeti u okviru javne intervencije, a na raspolaganju su za prodaju, odvija se putem natječajnog postupka.

2. Natječajni se postupak pokreće Provedbenom uredbom o otvaranju prodaje.

Prvi rok za predaju ponuda za nadmetanje utvrđuje se tako da bude najmanje šest dana nakon objavljivanja te Provedbene uredbe u *Službenom listu Europske unije*.

3. Natječajni postupci mogu se pokrenuti za prodaju proizvoda usklađanih u jednoj ili nekoliko regija Unije ili države članice.

4. Provedbena uredba o otvaranju prodaje sadržava posebno sljedeće informacije:

(a) obuhvaćene proizvode te posebno:

▼B

- i. za rižu, oznaku vrste i sorte,
 - ii. za govedinu, odgovarajuće rasjeke;
- (b) obuhvaćeno razdoblje („natječajno razdoblje”) i različita podrazdoblja tijekom kojih se mogu dostavljati ponude za nadmetanje;
- (c) za govedinu, maslac i obrano mlijeko u prahu, najmanju količinu za koju se može podnijeti ponuda za nadmetanje;
- (d) iznos jamstva koji se polaže pri podnošenju ponude za nadmetanje.

Osim toga, navedena Provedbena uredba može sadržavati:

- (a) ukupne količine obuhvaćene natječajnim postupkom;
- (b) odredbe o troškovima prijevoza za žitarice i rižu, ako je primjereno.

5. Natječajni postupci mogu biti ograničeni na određene upotrebe i/ili odredišta te sadržavati odredbe o provjeravanju upotrebe ili odredišta.

Članak 29.

Obavijest o pozivu za podnošenje ponuda za nadmetanje i postupci povezani s pozivom za podnošenje ponuda

1. Svaka agencija za plaćanja koja ima interventne zalihe raspoložive za prodaju sastavlja obavijest o pozivu za podnošenje ponuda za nadmetanje i objavljuje je najmanje četiri dana prije prvog roka za podnošenje ponuda za nadmetanje.

2. U obavijesti o pozivu za podnošenje ponuda za nadmetanje posebno se navodi sljedeće:

- (a) ime i adresa agencije za plaćanja koja izdaje obavijest o pozivu za podnošenje ponuda za nadmetanje;
- (b) upućivanje na Provedbenu uredbu o otvaranju prodaje;
- (c) rokovi za dostavljanje ponuda za nadmetanje za svaki djelomični poziv za podnošenje ponuda za nadmetanje;
- (d) za svako skladište, naziv i adresa skladištara te, prema potrebi:
 - i. za žitarice i rižu, raspoložive količine prikazane u prodajnim serijama koje su određene na takav način da osiguravaju jednak pristup gospodarskim subjektima, zajedno s opisom kvalitete svake prodajne serije;
 - ii. za govedinu, raspoložive količine po rasjecima u skladu s dijelom IV. Priloga III. te datum isporuke;
 - iii. za maslac i obrano mlijeko u prahu, raspoložive količine i datum isporuke;

▼B

- (e) faza isporuke iz članka 30. stavka 1. točke (d) i, ako je primjereno, vrsta pakiranja;
 - (f) oprema za utovar u prijevozno sredstvo kojom raspolaže skladište;
 - (g) za maslac, prema potrebi, raspoloživa količina maslaca od slatkog vrhnja po pojedinom skladištu, kako je navedeno u točki 2. podtočki (d) dijela II. Priloga IV.
3. Agencija za plaćanja osigurava da su obavijesti o pozivu za podnošenje ponuda za nadmetanje pravilno objavljene.
4. Agencija za plaćanja poduzima potrebne mjere kako bi zainteresiranim stranama omogućila:
- (a) da o vlastitu trošku, prije podnošenja ponude za nadmetanje, pregledaju te uzmu i ispitaju uzorke žitarica i riže ponuđenih na prodaju;
 - (b) uvid u rezultate analiza iz dijela IV. Priloga I., dijela I. Priloga II., dijela I. Priloga IV. ili dijela I. Priloga V., prema potrebi.

*Članak 30.***Podnošenje i prihvatljivost ponuda za nadmetanje**

1. Ponuda za nadmetanje prihvatljiva je ako je u skladu sa zahtjevima utvrđenima člankom 2. te Provedbenom uredbom o otvaranju prodaje. Mora ispunjavati i sljedeće uvjete:
- (a) navedeno je upućivanje na Provedbenu uredbu o otvaranju prodaje te datum isteka podrazdoblja za podnošenje ponuda;
 - (b) za govedinu su navedeni odgovarajući rasjeci;
 - (c) za žitarice i rižu navedena je ukupna količina prodajne serije;
 - (d) navedena je ponuđena cijena u eurima po jedinici mjere, zaokružena na najviše dva decimalna mjesta, bez PDV-a, i to:
 - i. u slučaju žitarica i riže, za proizvod utovaren u prijevozno sredstvo;
 - ii. u slučaju maslaca ili obranog mlijeka u prahu, za proizvod isporučen na paletama do utovarno-istovarne rampe skladišta ili, prema potrebi, isporučen na paletama utovarenima na prijevozno sredstvo ako je riječ o kamionu ili željezničkom vagonu;
 - iii. u slučaju govedine, za proizvod isporučen na utovarno-istovarnu rampu skladišta.

▼B

- (e) za govedinu, maslac i obrano mlijeko u prahu, odnosi se na barem najmanju količinu navedenu u Provedbenoj uredbi kojom se otvara prodaja;
 - (f) navedeno je skladište u kojem se proizvod nalazi, a za maslac i obrano mlijeko u prahu može se navesti zamjensko skladište;
 - (g) gospodarski subjekt položio je iznos jamstva predviđen Provedbenom uredbom o otvaranju prodaje.
2. Ponuđena cijena odnosi se, u slučaju žitarica, na minimalnu kvalitetu definiranu u dijelu II. Priloga I. Delegiranoj uredbi (EU) 2016/1238 ili, u slučaju riže, na standardnu kvalitetu definiranu u odjeljku A Priloga III. Uredbi (EU) br. 1308/2013.
3. Za govedinu, maslac i obrano mlijeko u prahu, ponuđena se cijena odnosi na neto masu.

Za maslac se, prema potrebi, u ponudi može navesti da se ona podnosi isključivo za maslac od slatkog vrhnja kako je navedeno u članku 29. stavku 2. točki (g).

*Članak 31.***Obavješćivanje Komisije o ponudama za nadmetanje**

1. Države članice obavješćuju Komisiju o svim prihvatljivim ponudama za nadmetanje, u rokovima navedenima u Provedbenoj uredbi o otvaranju prodaje.
2. Obavijesti predviđene stavkom 1. ne sadržavaju naziv gospodarskog subjekta, njegovu adresu i broj upisa u registar obveznika PDV-a.
3. Ako država članica ne obavijesti Komisiju o prihvatljivim ponudama za nadmetanje u rokovima iz stavka 1., smatra se da je Komisiju obavijestila o tome da ih nema.

*Članak 32.***Odluke o prodajnoj cijeni**

1. Na temelju ponuda za nadmetanje o kojima je obaviještena u skladu s člankom 31., Komisija u skladu s postupkom iz članka 229. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 donosi odluku:
 - (a) da neće odrediti najnižu prodajnu cijenu; ili
 - (b) da će odrediti najnižu prodajnu cijenu.

Za maslac i obrano mlijeko u prahu najniža prodajna cijena može se razlikovati ovisno o tome gdje se nalaze proizvodi ponuđeni na prodaju.

▼B

2. Odluka iz stavka 1. objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 33.**Pojedinačne odluke o ponudama za nadmetanje**

1. Kada se ne odredi najniža prodajna cijena, odbijaju se sve ponude za nadmetanje.

2. Kada je najniža prodajna cijena određena, agencije za plaćanja odbijaju sve ponude za nadmetanje koje su niže od najniže prodajne cijene.

Agencije za plaćanja prihvaćaju samo one ponude za nadmetanje o kojima je Komisija obaviještena u skladu s člankom 31.

3. Agencije za plaćanja donose odluke iz stavaka 1. i 2. ovog članka nakon objavljivanja odluke Komisije iz članka 32.

Agencija za plaćanja obavještuje gospodarske subjekte o rezultatu njihova sudjelovanja u natječajnom postupku u roku od tri radna dana od stupanja na snagu navedene odluke Komisije.

Članak 34.**Posebna pravila za dodjelu govedine, maslaca i obranog mlijeka u prahu**

1. Za maslac i obrano mlijeko u prahu, uspješan je ponuditelj onaj gospodarski subjekt koji ponudi najvišu cijenu. Ako se ne dodijeli cjelokupna raspoloživa količina, ostatak se dodjeljuje drugim gospodarskim subjektima na temelju ponuđenih cijena, počevši s najvišom cijenom.

2. Ako bi prihvaćanje ponude za nadmetanje dovelo do dodjele ugovora za količinu koja premašuje raspoloživu količinu govedine, maslaca ili obranog mlijeka u prahu u određenome skladištu, predmetnom gospodarskom subjektu dodjeljuje se samo raspoloživa količina. Međutim, agencija za plaćanja može uz suglasnost gospodarskog subjekta dodijeliti proizvode iz drugih skladišta kako bi se namirila količina navedena u ponudi za nadmetanje.

3. Ako bi prihvaćanje dviju ili više ponuda za nadmetanje kojima se nudi ista cijena za proizvod u određenome skladištu dovelo do dodjele ugovora za količinu koja premašuje raspoloživu količinu govedine, maslaca ili obranog mlijeka u prahu, raspoloživa se količina dodjeljuje razmjerno količinama navedenima u ponudama. Međutim, ako takva dodjela dovodi do dodjele količina koje su manje od minimalne količine iz članka 28. stavka 4. točke (c), dodjela se izvodi ždrijebanjem.

▼B

4. Ako je nakon prihvaćanja svih uspješnih ponuda za nadmetanje količina govedine, maslaca ili obranog mlijeka u prahu koja je preostala u skladištu manja od minimalne količine iz članka 28. stavka 4. točke (c), agencija za plaćanja nudi tu preostalu količinu uspješnim ponuditeljima počevši od onih koji su ponudili najvišu cijenu. Uspješnim ponuditeljima nudi se mogućnost da preostalu količinu kupe po najnižoj prodajnoj cijeni.

5. Agencija za plaćanja dodjeljuje proizvod na temelju datuma njegova ulaska u skladište, počevši s najstarijim proizvodom u ukupnoj raspoloživoj količini u skladištu koje je naveo gospodarski subjekt ili, ovisno o slučaju, s najstarijom količinom maslaca ili maslaca od slatkog vrhnja ili govedeg rasjeka koja je na raspolaganju u hladnjači koju je naveo gospodarski subjekt.

*Članak 35.***Plaćanja**

Prije otpreme proizvoda i u roku navedenom u članku 37. stavku 2., gospodarski subjekti plaćaju agenciji za plaćanja iznos koji odgovara njihovoj ponudi za svaku količinu koju preuzimaju iz skladišta, kako je agencija za plaćanja navela u obavijesti u skladu s člankom 33. stavkom 3.

*Članak 36.***Prodaje koje provode države članice**

1. U državi članici u kojoj nije pokrenut natječajni postupak u skladu s člankom 28., sama agencija za plaćanja može pokrenuti natječajni postupak za prodaju interventnih proizvoda ako je ukupna preostala količina u njezinim skladištima manja od:

(a) za pojedinu žitaricu: 10 000 tona;

(b) za rižu: 2 000 tona;

(c) za govedinu, maslac ili obrano mlijeko u prahu: 200 tona.

2. Na natječajni postupak koji je pokrenula agencija za plaćanja u skladu sa stavkom 1. primjenjuje se poglavlje II. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238 te ovo poglavlje, osim članka 28. stavka 2., članka 29. stavka 2. točke (b), članka 30. stavka 1. točaka (a) i (e), članka 31. te članka 32. stavka 2. ove Uredbe. Članak 32. stavak 1. primjenjuje se *mutatis mutandis* na odgovarajuću odluku države članice.

3. U okviru količina utvrđenih u stavku 1. agencije za plaćanja mogu ponuditi na izravnu prodaju proizvode za koje se vizualnim pregledom u okviru godišnjeg popisivanja zaliha u skladu s člankom 3. stavkom 3. prvim podstavkom točkom (g) i člankom 3. stavkom 4. Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014 ili tijekom pregleda nakon preuzimanja na interventno skladištenje utvrdi da se više ne mogu prepakirati ili da je njihova kvaliteta narušena.

▼B

4. Agencije za plaćanja osiguravaju jednak pristup svim zainteresiranim stranama.

*Članak 37.***Nalog za otpremu**

1. Nakon uplate iznosa iz članka 35. agencija za plaćanja izdaje nalog za otpremu u kojemu se navodi:

- (a) količina za koju je uplaćen odgovarajući iznos;
- (b) skladište u kojem je proizvod uskladišten;
- (c) krajnji rok za otpremu proizvoda.

2. Gospodarski subjekti preuzimaju dodijeljeni proizvod u roku od 30 dana od obavijesti iz članka 33. stavka 3. Nakon isteka tog roka troškove i rizike snosi gospodarski subjekt.

*Članak 38.***Otprema maslaca i obranog mlijeka u prahu**

1. Pri otpremi iz skladišta te u slučaju isporuke izvan skladišta agencija za plaćanja osigurava da se maslac i obrano mlijeko u prahu pripreme na paletama na utovarno-istovarnoj rampi skladišta te da se utovare na prijevozno sredstvo ako je riječ o kamionu ili željezničkom vagonu. S tim povezane troškove snosi agencija za plaćanja.

2. Po otpremi iz skladišta gospodarski subjekt vraća agenciji za plaćanja palete jednake kvalitete. Alternativno, s agencijom za plaćanja može se dogovoriti neko drugo jednakovrijedno rješenje.

3. Troškove slaganja tereta i skidanja s paleta snosi gospodarski subjekt koji kupuje maslac ili obrano mlijeko u prahu.

▼M1

POGLAVLJE IV.

Otuđenje proizvoda iz interventnih zaliha za potrebe programa distribucije hrane najugroženijim osobama u Uniji*Članak 38.a***Stavljanje proizvoda iz interventnih zaliha na raspolaganje za potrebe programa**

1. Komisija može, na temelju provedbene uredbe donesene u skladu s postupkom iz članka 229. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013, staviti interventne proizvode na raspolaganje za program distribucije hrane najugroženijim osobama u Uniji iz članka 16. stavka 2. te uredbe („program”).

2. Provedbena uredba iz stavka 1. sadržava sljedeće podatke:

▼ **M1**

- (a) vrstu i količinu proizvoda koji se u okviru programa stavljaju na raspolaganje;
- (b) mjesto gdje se nalazi proizvod koji je stavljen na raspolaganje u okviru programa i kriterije za distribuciju dostupnih serija po predmetnim državama članicama ovisno o tome gdje se nalaze;
- (c) način na koji se proizvodi otuđuju u skladu s člankom 23. stavkom 4. drugim podstavkom Uredbe (EU) br. 223/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ (izravna upotreba, prerada ili prodaja) u svrhu stavljanja na raspolaganje u okviru programa, na način koji je ekonomski najpovoljniji, uzimajući u obzir prirodu i svojstva proizvoda;
- (d) u slučaju da se proizvodi prodaju u skladu s člankom 38.b ove Uredbe, visinu jamstva koje se polaže u skladu s člankom 4. točkom (a) Delegirane uredbe (EU) 2016/1238 i cijenu ispod koje se proizvod ne može prodati.

3. Države članice koje su zainteresirane za to da im se dodijeli količina iz stavka 2. točke (a) ili jedan njezin dio podnose Komisiji zahtjev u roku od 10 radnih dana od objave provedbene uredbe iz stavka 1. U tom se zahtjevu navode vrsta i količina (izraženo u tonama) zatraženog proizvoda. Količina koju država članica zatraži ne premašuje količinu iz stavka 2. točke (a).

4. U roku od 20 radnih dana od objave provedbene uredbe iz stavka 1. Komisija donosi provedbenu uredbu bez primjene postupka iz članka 229. stavka 2. ili stavka 3. Uredbe (EU) br. 1308/2013, kojom

- (a) dodjeljuje državi članici količinu koju je ona zatražila u zahtjevu;
- (b) utvrđuje lokaciju dostupnih serija kako su raspodijeljene po predmetnim državama članicama u skladu s kriterijima iz stavka 2. točke (b).

Za potrebe točke (a) iz prvog podstavka, ako ukupna količina koju država članica zatraži premašuje količinu iz stavka 2. točke (a), količina se razdjeljuje po predmetnim državama članicama razmjerno zatraženoj količini.

5. Ako je količina koja je dodijeljena državi članica 50 % manja od zatražene količine, država članica može se odreći dodijeljene količine tako da o svojoj odluci obavijesti Komisiju u roku od 10 radnih dana od objave provedbene uredbe na temelju koje su proizvodi dodijeljeni. Ti proizvodi više nisu dostupni za program na temelju te provedbene uredbe.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 223/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o Fondu europske pomoći za najpotrebitije (SL L 72, 12.3.2014., str. 1.).

▼ M1

Članak 38.b

Prodaja interventnih proizvoda stavljenih na raspolaganje u okviru programa

1. Ako je provedbenom uredbom iz članka 38.a stavka 1. predviđeno da se proizvodi stavljeni na raspolaganje u okviru programa otuđuju prodajom, primjenjuju se stavci 2. do 7. ovog članka.

2. Agencija za plaćanja države članice kojoj su proizvodi dodijeljeni u skladu s člankom 38.a stavkom 4. pokreće, u roku od 40 radnih dana od objave provedbene uredbe o dodjeli proizvoda, natječajni postupak za prodaju proizvoda.

Ako su državi članici dodijeljeni proizvodi koje posjeduje agencija za plaćanja druge države članice, agencija za plaćanja koja posjeduje proizvode dostavlja agenciji za plaćanja koja ih prodaje informacije iz članka 29. stavka 2. točaka (d) do (g), i to u roku od 10 radnih dana od objave provedbene uredbe o dodjeli proizvoda.

3. Ako agencija za plaćanja države članice kojoj su dodijeljeni proizvodi koji su u posjedu agencije za plaćanja druge države članice proda sve te proizvode ili jedan njihov dio, agencija za plaćanja koja prodaje proizvode obavlja plaćanje prema agenciji za plaćanja koja posjeduje proizvode prema obračunskoj vrijednosti iz članka 16. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013. To se plaćanje obavlja u roku od četiri radna dana nakon što gospodarski subjekt uplati iznos naveden u njegovoj natječajnoj dokumentaciji. Agencija za plaćanja u posjedu proizvoda izdaje nalog za otpremu iz članka 37. ove Uredbe u roku od pet radnih dana od primitka uplate od agencije za plaćanja koja prodaje proizvod.

4. Agencija za plaćanja koja prodaje proizvode prenosi, u roku od 10 radnih dana od primitka uplate od gospodarskog subjekta u iznosu navedenom u njegovoj natječajnoj dokumentaciji, razliku između prodajne cijene i obračunske vrijednosti proizvoda, pomnoženu s prodanom količinom, tijelu prema kojem Komisija obavlja plaćanja na temelju Uredbe (EU) br. 223/2014. Taj se preneseni iznos, uz sredstva koja su već dostupna u okviru operativnog programa, iskorištava za financiranje kupnje i distribucije hrane najugroženijim osobama.

5. Sve administrativne troškove povezane s prodajom proizvoda preuzima agencija za plaćanja koja prodaje proizvod.

6. Na natječajni postupak koji agencija za plaćanja pokrene u skladu sa stavkom 2. ovog članka primjenjuju se poglavlje II. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238 i glava II. poglavlje III. ove Uredbe, osim članka 28. stavka 2., članka 29. stavka 2. točke (b), članka 30. stavka 1. točaka (a) i (e), članka 31., članka 32. stavka 2., članka 33. stavka 2. drugog podstavka i članka 36. ove Uredbe. Članak 32. stavak 1. i članak 33. stavak 3. primjenjuje se *mutatis mutandis* na predmetnu odluku države članice. Za potrebe članka 30. stavka 1. točke (g), iznos jamstva predviđenog provedbenom uredbom o otvaranju prodaje tumači se kao iznos jamstva predviđenog provedbenom uredbom iz članka 38.a stavka 1.

▼M1

7. Ako se ukupna količina proizvoda koja je dodijeljena državi članici ili jedan njezin dio ne prodaju u roku od pet mjeseci od objave provedbene uredbe o dodjeli proizvoda, ti proizvodi neće više biti dostupni na temelju te posebne provedbene uredbe.

▼B

GLAVA III.

POTPORA ZA PRIVATNO SKLADIŠTENJE

POGLAVLJE I.

Posebna pravila za potporu za privatno skladištenje

O d j e l j a k I.

O p ć e o d r e d b e*Članak 39.***Pokretanje natječajnih postupaka i utvrđivanje potpore unaprijed**

1. Provedbena uredba kojom se pokreće natječajni postupak ili unaprijed utvrđuje iznos potpore može sadržavati sljedeće informacije:

- (a) obuhvaćene proizvode, ili vrste proizvoda, s odgovarajućom oznakom KN, ako je primjenjivo;
- (b) u slučaju unaprijed utvrđene potpore, iznos potpore za skladištenje po jedinici mjere za obuhvaćene proizvode;
- (c) jedinicu mjere za količine;
- (d) odnosi li se natječaj ili unaprijed utvrđena potpora na proizvode koji su već uskladišteni;
- (e) u slučaju natječaja, obuhvaćeno razdoblje („natječajno razdoblje”) i prema potrebi različita podrazdoblja tijekom kojih se mogu podnositi ponude za nadmetanje te, u slučaju unaprijed utvrđene potpore, razdoblje za podnošenje zahtjeva;
- (f) razdoblje skladištenja;
- (g) cjelokupnu količinu, ako je primjenjivo;
- (h) minimalnu količinu po ponudi ili zahtjevu;
- (i) iznos jamstva po jedinici mjere u slučaju ponuda za nadmetanje te, ako je primjenjivo, za zahtjeve;
- (j) rokovi dopreme u skladište i izlaska iz njega;
- (k) specifikacije koje moraju biti navedene na pakiranju, ako je primjenjivo.

▼B

2. Ako je dodjela potpore za privatno skladištenje ograničena na određene države članice ili regije države članice kako je navedeno u članku 18. stavku 2. točki (b) Uredbe (EU) br. 1308/2013, ponude za nadmetanje i zahtjevi mogu se podnijeti samo u predmetnoj državi članici (predmetnim državama članicama).

3. U slučaju ponuda za nadmetanje, mora proći najmanje šest dana između stupanja na snagu Provedbene uredbe kojom se pokreće natječajni postupak i prvog roka za podnošenje ponuda za nadmetanje.

*Članak 40.***Podnošenje i prihvatljivost ponuda za nadmetanje i zahtjeva za potporu za privatno skladištenje**

Ponuda za nadmetanje ili zahtjev za potporu za privatno skladištenje prihvatljivi su ako su u skladu sa zahtjevima utvrđenima člankom 2. te ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) sadržavaju najmanje sljedeće informacije:
- i. upućivanje na Provedbenu uredbu kojom se pokreće natječajni postupak ili unaprijed utvrđuje iznos potpore za privatno skladištenje;
 - ii. razdoblje skladištenja ako se to zahtijeva Provedbenom uredbom kojom se pokreće natječajni postupak ili unaprijed utvrđuje iznos potpore za privatno skladištenje;
 - iii. količinu proizvoda obuhvaćenih ponudom za nadmetanje ili zahtjevom;
 - iv. ako su proizvodi već uskladišteni, naziv i adresu mjesta privatnog skladištenja, lokaciju skladišnih serija/partija/bačvi/silosa i odgovarajuće količine te, prema potrebi, identifikacijski broj odobrenog poduzeća;
 - v. u slučaju ponuda za nadmetanje, datum isteka podrazdoblja za podnošenje ponuda;
 - vi. u slučaju ponuda za nadmetanje, predloženi iznos potpore u eurima po jedinici mjere, zaokružen na najviše dva decimalna mjesta, bez PDV-a;
- (b) gospodarski subjekt položio je iznos jamstva predviđen Provedbenom uredbom kojom se pokreće natječajni postupak ili unaprijed utvrđuje iznos potpore za privatno skladištenje.

*Članak 41.***Provjera ponuda za nadmetanje i zahtjeva koju provodi agencija za plaćanja**

1. Agencije za plaćanja odlučuju o prihvatljivosti ponuda za nadmetanje i zahtjeva na temelju uvjeta utvrđenih u člancima 2. i 40.

▼B

2. Ako agencija za plaćanja odluči da ponuda za nadmetanje ili zahtjev nisu prihvatljivi, o tome obavješćuje predmetni gospodarski subjekt u roku od tri radna dana od primitka ponude za nadmetanje ili zahtjeva.

*Članak 42.***Obavješćivanje Komisije o ponudama za nadmetanje i zahtjevima**

1. Države članice obavješćuju Komisiju o svim prihvatljivim ponudama za nadmetanje i zahtjevima u sljedećim rokovima:

- (a) u slučaju ponuda za nadmetanje primjenjuju se rokovi utvrđeni Provedbenom uredbom kojom se pokreće natječajni postupak;
- (b) u slučaju zahtjeva, obavijesti se dostavljaju svakog utorka najkasnije do 12.00 sati (po briselskom vremenu) i odnose se na količine proizvoda koje su tijekom prethodnog tjedna bile predmet prihvatljivog zahtjeva te o povezanim informacijama. Komisija može zahtijevati češće dostavljanje tih obavijesti ako su takve informacije potrebe za upravljanje programom.

2. Obavijesti predviđene stavkom 1. točkama (a) i (b) ne sadržavaju naziv gospodarskog subjekta, njegovu adresu i broj upisa u registar obveznika PDV-a.

3. Ako država članica ne obavijesti Komisiju o prihvatljivim ponudama za nadmetanje ili zahtjevima u rokovima iz stavka 1. točaka (a) i (b), smatra se da je Komisiju obavijestila o tome da ih nema.

*Odjeljak II.***Utvrđivanje iznosa potpore za privatno skladištenje natječajnim postupkom***Članak 43.***Odluke o najvišem iznosu potpore za privatno skladištenje**

1. Na temelju ponuda za nadmetanje o kojima je obaviještena u skladu s člankom 42. Komisija, u skladu s postupkom iz članka 4. stavka 2. točke (a) Uredbe (EU) br. 1370/2013, donosi odluku:

- (a) da neće utvrditi najviši iznos potpore; ili
- (b) da će utvrditi najviši iznos potpore.

2. Ako je za natječaj utvrđena cjelokupna količina iz članka 39. stavka 1. točke (g) te ako bi dodjeljivanjem ukupnih količina za koje je ponuđen taj iznos cjelokupna količina bila premašena, Komisija donosi odluku o određivanju koeficijenta dodjele u skladu s postupkom iz članka 229. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013. Koeficijent se primjenjuje na sve primljene ponude za nadmetanje koje su na razini najvišeg iznosa potpore.

▼B

Odstupajući od članka 2. stavka 6., gospodarski subjekt na kojeg se primjenjuje koeficijent dodjele može povući svoju ponudu u roku od deset radnih dana od datuma stupanja na snagu odluke o određivanju koeficijenta dodjele.

3. Odluke o potpori iz stavaka 1. i 2. objavljuju se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 44.**Pojedinačne odluke o ponudama za nadmetanje**

1. U slučaju kada najviši iznos potpore za privatno skladištenje nije utvrđen, sve se ponude odbijaju.

2. Ako je najviši iznos potpore utvrđen, agencija za plaćanja prihvaća ponude koje su jednake tom iznosu ili niže od njega, ne dovodeći u pitanje članak 43. stavak 2. Sve se ostale ponude za nadmetanje odbijaju.

Agencija za plaćanja prihvaća samo one ponude za nadmetanje o kojima je Komisija obaviještena u skladu s člankom 42.

3. Agencija za plaćanja donosi odluke iz stavaka 1. i 2. ovog članka nakon objavljivanja odluke Komisije iz članka 43. stavka 1.

Agencija za plaćanja obavještuje gospodarske subjekte o rezultatu njihova sudjelovanja u natječajnom postupku u roku od tri radna dana od stupanja na snagu odluke Komisije.

Odjeljak III.**Utvrđivanje iznosa potpore za privatno skladištenje unaprijed****Članak 45.****Odluke o zahtjevima za potporu za privatno skladištenje koja se utvrđuje unaprijed**

1. Za već uskladištene proizvode, prihvatljivi zahtjev se smatra prihvaćenim osmog radnog dana nakon datuma primitka tog zahtjeva, uz uvjet da Komisija u međuvremenu ne donese odluku u skladu sa stavkom 3.

2. Za proizvode koji još nisu uskladišteni, agencija za plaćanja obavještuje gospodarski subjekt o odlukama o prihvaćanju prihvatljivog zahtjeva osmog radnog dana nakon datuma primitka tog zahtjeva, uz uvjet da Komisija u međuvremenu ne donese odluku u skladu sa stavkom 3.

3. Ako se pregledom stanja otkrije prekomjerna upotreba programa potpore za privatno skladištenje ili postojanje rizika od pretjerane upotrebe ili špekulacija, Komisija može, bez primjene postupka iz članka 229. stavka 2. ili 3. Uredbe (EU) br. 1308/2013 odlučiti:

▼B

- (a) suspendirati primjenu programa za najviše pet radnih dana; zahtjevi podneseni u tom razdoblju ne prihvaćaju se;
- (b) odrediti jedinstven postotak za koji je potrebno smanjiti količine iz zahtjeva, uz uvjet da se poštuje minimalna ugovorna količina, prema potrebi;
- (c) odbiti zahtjeve podnesene prije razdoblja suspenzije, a o čijem bi se prihvaćanju odlučivalo tijekom razdoblja suspenzije.

Odstupajući od članka 2. stavka 6., gospodarski subjekt na kojeg se primjenjuje točka (b) prvog podstavka može povući svoj zahtjev u roku od deset radnih dana od datuma stupanja na snagu odluke o utvrđivanju postotka smanjenja.

Odjeljak IV.

Uskladištenje proizvoda u okviru privatnog skladištenja

Članak 46.

Podatci o mjestu privatnog skladištenja proizvoda koji još nisu uskladišteni

Nakon primitka obavijesti iz članka 44. stavka 3. drugog podstavka ili obavijesti o odluci iz članka 45. stavka 2. gospodarski subjekt obavješćuje agenciju za plaćanja o vremenskom okviru za uskladištenje proizvoda, nazivu i adresi svakog mjesta privatnog skladištenja te pripadajućim količinama. Obavijest se dostavlja agenciji za plaćanja najmanje pet radnih dana prije početka skladištenja serija. Agencija za plaćanja može odlučiti prihvatiti razdoblje kraće od pet radnih dana.

Članak 47.

Uskladištenje proizvoda koji još nisu u skladištu

1. Proizvodi se moraju uskladištiti u roku od 28 dana od obavijesti iz članka 44. stavka 3. drugog podstavka ako je riječ o ponudama za nadmetanje ili od obavijesti o odluci iz članka 45. stavka 2. ako je riječ o zahtjevima.

2. Ako je riječ o mesu, uskladištenje svake pojedinačne serije količine obuhvaćene ponudom za nadmetanje ili zahtjevom započinje na dan njezina stavljanja pod nadzor nadležnog tijela. To je dan kada se utvrđuje neto masa svježeg ili rashlađenog proizvoda:

- (a) na mjestu privatnog skladištenja, u slučaju kada se proizvod zamrzava u prostorijama skladišta;
- (b) na mjestu zamrzavanja, u slučaju kada se proizvod zamrzava u prikladnim pogonima izvan mjesta privatnog skladištenja.

3. Uskladištenje se smatra završenim na dan uskladištenja posljednje pojedinačne serije količine obuhvaćene ponudom za nadmetanje ili zahtjevom.

*POGLAVLJE II.**Ugovori o skladištenju*

Odjeljak I.

Sklapanje ugovora*Članak 48.***Ugovorno razdoblje skladištenja**

1. Ugovorno razdoblje skladištenja započinje na dan koji slijedi nakon:

- (a) datuma obavijesti iz članka 44. stavka 3. ili datuma primitka prihvatljivog zahtjeva ne dovodeći u pitanje članak 45. stavak 1., za proizvode koji su već uskladišteni;
- (b) datuma na koji se uskladištenje smatra završenim u skladu s člankom 47. stavkom 3., za proizvode koji još nisu uskladišteni.

2. Posljednji dan razdoblja skladištenja može biti utvrđen Provedbenom uredbom kojom se pokreće natječajni postupak ili unaprijed utvrđuje iznos potpore za privatno skladištenje, kako je navedeno u članku 39. stavku 1. točki (f).

Odstupajući od članka 3. stavka 4. Uredbe Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1182/71 ⁽¹⁾, ako je posljednji dan ugovornog razdoblja skladištenja subota, nedjelja ili državni praznik, ugovorno razdoblje skladištenja završava istekom posljednjeg sata tog dana.

*Članak 49.***Sklapanje ugovora**

Ugovori se sklapaju između agencije za plaćanja države članice na čijem su području proizvodi uskladišteni ili će biti uskladišteni i gospodarskih subjekata koji ispunjavaju zahtjeve utvrđene u članku 2. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238 i čije su ponude za nadmetanje ili zahtjevi prihvaćeni.

Ugovori se sklapaju za količinu koja je stvarno uskladištena („ugovorna količina”), a koja ne smije premašiti količinu iz članka 44. stavka 3. drugog podstavka ako je riječ o ponudama za nadmetanje, ili količinu za koju je podnesen zahtjev ako je riječ o proizvodima koji su već uskladišteni, ili količinu navedenu u obavijesti o odluci iz članka 45. stavka 2. ako je riječ o zahtjevima za proizvode koji još nisu uskladišteni.

Ugovor se ne zaključuje ako količina koja je stvarno uskladištena iznosi manje od 95 % količine za koju je podnesena ponuda za nadmetanje ili zahtjev ili količine koja proizlazi iz primjene članka 45. stavka 3. točke (b).

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1182/71 od 3. lipnja 1971. o utvrđivanju pravila koja se primjenjuju na razdoblja, datume i rokove (SL L 124, 8.6.1971., str. 1.).

▼B

Ugovori se ne zaključuju ako prihvatljivost proizvoda nije potvrđena.

*Članak 50.***Obavijest o zaključenju ugovora**

U roku od pet radnih dana od datuma izdavanja kontrolnog izvješća iz članka 61. stavka 1. agencija za plaćanja obavještuje gospodarski subjekt čija je ponuda ili zahtjev prihvaćen da se ugovor smatra sklopljenim, uz uvjet da je primila sve dokumente potrebne za zaključivanje ugovora.

Datum sklapanja ugovora jest datum na koji agencija za plaćanja obavijesti gospodarski subjekt.

Odjeljak II.

Elementi ugovora i obveze gospodarskog subjekta*Članak 51.***Elementi ugovora**

Smatra se da ugovor sadržava, prema potrebi, elemente predviđene u članku 52. te one predviđene u:

- (a) odgovarajućim odredbama Provedbene uredbe kojom se pokreće natječajni postupak te iz ponude; ili
- (b) odgovarajućim odredbama Provedbene uredbe kojom se unaprijed utvrđuje iznos potpore za privatno skladištenje te iz zahtjeva.

*Članak 52.***Obveze gospodarskog subjekta**

1. Ugovorima se obuhvaćaju najmanje sljedeće obveze gospodarskog subjekta:

- (a) uskladištiti ugovornu količinu i zadržati je na skladištu tijekom ugovornog razdoblja skladištenja na vlastiti rizik i o vlastitu trošku, u uvjetima kojima se osigurava održavanje svojstava proizvoda iz članka 3. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238, bez:
 - i. zamjene uskladištenih proizvoda, osim u slučaju šećera u skladu sa stavkom 3.;
 - ii. njihova prijenosa na drugo mjesto privatnog skladištenja ili, u slučaju šećera, u drugi silos;
- (b) zadržati dokumente o masi utvrđenoj u trenutku ulaska u mjesto privatnog skladištenja;
- (c) agenciji za plaćanja poslati dokumente koji se odnose na aktivnosti uskladištenja, uključujući lokaciju skladišnih serija/partija/bačvi/silosa te pripadajuće količine, i to najkasnije pet radnih dana od datuma uskladištenja iz članka 47. stavka 3.;

▼ B

(d) dopustiti agenciji za plaćanja da u svakom trenutku provjeri jesu li ispunjene sve ugovorom utvrđene obveze;

(e) pobrinuti se da uskladišteni proizvodi budu lako dostupni i pojedinačno prepoznatljivi po skladišnoj seriji/partiji/bačvi/silosu.

2. Odstupajući od stavka 1. točke (a) podtočke ii., agencija za plaćanja može odobriti premještaj uskladištenih proizvoda pod sljedećim uvjetima:

i. za sireve koji ostvaruju korist od zaštićene oznake izvornosti (ZOI) ili zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla (ZOZP), ako gospodarski subjekt podnese obrazložen zahtjev;

ii. za ostale proizvode, u iznimnim slučajevima, ako gospodarski subjekt podnese obrazložen zahtjev.

3. Odstupajući od stavka 1. točke (e) ovog članka, šećer koji podliježe ugovoru može se uskladištiti u silos koji odredi gospodarski subjekt zajedno s ostalim šećerom, uz uvjet da se ugovorna količina zadrži uskladištena u određenom silosu tijekom razdoblja skladištenja u skladu s člankom 8. stavkom 1. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238.

4. Gospodarski subjekt agenciji za plaćanja stavlja na raspolaganje cjelokupnu dokumentaciju za svaki ugovor zasebno te joj posebno omogućuje provjeru sljedećih podataka o uskladištenim proizvodima:

(a) broja koji označuje odobreno poduzeće i, prema potrebi, državu članicu proizvodnje;

(b) podrijetla i datuma proizvodnje proizvoda ili tržišne godine proizvodnje ako je riječ o šećeru te datuma klanja u slučaju mesa;

(c) datuma uskladištenja;

(d) mase i, ako je riječ o mesu, broja upakiranih rasjeka;

(e) adrese mjesta privatnog skladištenja te sredstava koji omogućuju lako prepoznavanje proizvoda unutar skladišta ili, ako je riječ o šećeru u rasutom stanju, prepoznavanje silosa koji je odredio gospodarski subjekt;

(f) datuma isteka ugovornog razdoblja skladištenja te stvarnog datuma otpreme iz ugovornog skladišta.

5. Gospodarski subjekt ili, prema potrebi, skladištar vodi evidenciju u skladištu, koja uz broj ugovora sadržava:

(a) oznaku uskladištenih proizvoda po serijama/partijama/bačvama/silosima;

(b) datum uskladištenja i datum otpreme iz skladišta;

▼B

- (c) količinu uskladištenih proizvoda po serijama/partijama/bačvama/silosima;
- (d) mjesto u skladištu na kojemu se smještene skladišne serije/partije/bačve/silos;

*POGLAVLJE III.***Otprema proizvoda i plaćanje potpore za privatno skladištenje**

Odjeljak I.

Otprema proizvoda iz skladišta*Članak 53.***Otprema iz skladišta**

1. Otprema iz skladišta može započeti sljedećeg dana od posljednjeg dana ugovornog razdoblja skladištenja ili, ovisno o slučaju, od datuma navedenog u Provedbenoj uredbi kojom se pokreće natječajni postupak ili unaprijed utvrđuje iznos potpore za privatno skladištenje.

2. Proizvodi se iz skladišta otpremaju u cijelim skladišnim serijama, osim ako agencija za plaćanje odobri otpremanje u manjim količinama.

Međutim, u slučaju plombiranih proizvoda iz članka 60., iz skladišta se smije otpremiti samo plombirana količina.

3. Ako je Provedbenom uredbom kojom se pokreće natječajni postupak ili unaprijed utvrđuje iznos potpore za privatno skladištenje trajanje ugovornog razdoblja skladištenja utvrđeno kao raspon u danima, gospodarski subjekt mora najmanje pet radnih dana prije početka aktivnosti otpreme obavijestiti agenciju za plaćanja o tome da namjerava početi otpremati proizvode iz skladišta te mora navesti skladišne serije/partije/bačve/silose na koje se to odnosi.

Agencija za plaćanja može odlučiti prihvatiti razdoblje kraće od pet radnih dana.

Odjeljak II.

Plaćanje*Članak 54.***Zahtjev za isplatu potpore za privatno skladištenje**

Gospodarski subjekt podnosi zahtjev za isplatu u roku od tri mjeseca od završetka ugovornog razdoblja skladištenja.

*Članak 55.***Isplata potpore za privatno skladištenje**

Potpore se isplaćuje najkasnije 120 dana od datuma podnošenja zahtjeva za isplatu, uz uvjet da su ispunjene obveze iz ugovora.

▼B

Međutim, ako je u tijeku upravna istraga, isplata se ne izvršava dok se ne prizna pravo na nju.

GLAVA IV.

KONTROLE I KAZNE*POGLAVLJE I.****Kontrole****Članak 56.***Opće odredbe o kontrolama koje se odnose na javne intervencije i potporu za privatno skladištenje**

1. Agencije za plaćanja poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale usklađenost sa zahtjevima koji se odnose na javne intervencije i dodjeljivanje potpore za privatno skladištenje, koji su utvrđeni Delegiranom uredbom (EU) 2016/1238, ovom Uredbom i provedbenim uredbama iz članka 1. stavka 2. točaka (a) i (b) ove Uredbe.

Te mjere uključuju sveobuhvatne upravne kontrole ponuda i ponuda za nadmetanje za javne intervencije te ponuda za nadmetanje i zahtjeva za potporu za privatno skladištenje, koje se dopunjuju kontrolama dokumentacije i fizičkim kontrolama na terenu kako je navedeno u ovoj glavi.

2. Provjera mase proizvoda isporučenih za javnu intervenciju te, u slučaju potpore za privatno skladištenje, provjera ugovorne količine provodi se uz nazočnost službenika agencije za plaćanja.

3. Fizičke uzorke za provjeru kakvoće i sastava proizvoda za javnu intervenciju i potporu za privatno skladištenje uzimaju službenici agencije za plaćanja ili se to uzorkovanje provodi u njihovoj nazočnosti.

4. Za potrebe revizijskog traga, sva se evidencija o zalihama i financijama te sva dokumentacija koju je agencija za plaćanja provjerila pečati ili parafira tijekom kontrolnog obilaska. Ako se provjerava računalna evidencija, inspekcijskoj dokumentaciji prilaže se zapisnik o obavljenoj kontroli, u papirnatom ili elektroničkom obliku. Te se evidencije na zahtjev stavljaju na raspolaganje Komisiji.

*Članak 57.***Posebne odredbe o kontrolama koje se odnose na javne intervencije**

1. Ne dovodeći u pitanje kontrole koje se zahtijevaju ovom Uredbom za preuzimanje proizvoda, kontrole interventnih zaliha provode se u skladu s člankom 3. Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014.

▼B

2. Ako se skladište iz članka 7. stavka 1. točke (a) podtočke ii. nalazi u državi članici koja nije država članica u kojoj je podnesena ponuda ili ponuda za nadmetanje, agencija za plaćanja koja je primila ponudu ili ponudu za nadmetanje može zatražiti pomoć agencije za plaćanja koja je nadležna za predmetno skladište, uključujući kontrolu na licu mjesta. Ta se pomoć pruža u roku koji je zatražila agencija za plaćanja koja je primila ponudu ili ponudu za nadmetanje.

3. U slučaju govedine, kontrole se provode u skladu s dijelovima I. i III. Priloga III.

*Članak 58.***Posebne odredbe o provjerama koje se odnose na javne intervencije za žitarice i rižu**

1. Bez obzira na članak 56. stavak 2., isporučena se količina važe u prisutnosti gospodarskog subjekta i predstavnika agencije za plaćanja koji je neovisan o gospodarskom subjektu.

Međutim, ako je predstavnik agencije za plaćanja ujedno i skladištar, agencija za plaćanja u roku od 30 dana od datuma isporuke obavlja inspekcijski pregled koji uključuje najmanje volumetrijsku provjeru. Bilo kakva razlika između količine utvrđene vaganjem i količine procijenjene u skladu s volumetrijskom metodom ne smije biti veća od 5 %.

Ako dopušteno odstupanje od 5 % nije premašeno, skladištar snosi sve troškove povezane s bilo kakvom razlikom koja je zapažena pri kasnijoj kontroli mase u odnosu na masu koja je proknjižena pri preuzimanju.

Ako je dopušteno odstupanje od 5 % premašeno, žitarice i riža odmah se važu. Ako je utvrđena masa manja od evidentirane, troškove vaganja snosi skladištar. U protivnom, troškove vaganja snosi agencija za plaćanja.

2. Ako razinu onečišćivača u žitaricama treba provjeriti na temelju analize rizika iz točke 3. dijela I. Priloga I. Delegirane uredbe (EU) 2016/1238, agencija za plaćanja odgovorna je za financijske posljedice nepoštovanja najvećih dopuštenih količina onečišćivača u skladu s pravilima utvrđenima u članku 3. stavku 6. Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014.

Međutim, u slučaju okratoksina A i aflatoksina, ako predmetna agencija za plaćanja može na zadovoljavajući način dokazati Komisiji da su pri ulazu u skladište standardi bili zadovoljeni, da su bili ispunjeni uobičajeni uvjeti skladištenja te da su bile poštovane druge obveze skladištara, financijska odgovornost pokriva se iz proračuna Zajednice.

▼B*Članak 59.***Posebne odredbe za preuzimanje žitarica i riže u skladištu, koje obavlja skladištar**

1. Ako se preuzimanje žitarica i riže obavlja u skladištu u kojemu su proizvodi bili uskladišteni u vrijeme podnošenja ponude ili ponude za nadmetanje, preuzeta se količina određuje na temelju skladišne evidencije, koja mora ispunjavati stručne standarde na temelju kojih se može jamčiti sukladnost sa zakonodavstvom Unije, posebno Prilogom III. Delegiranoj uredbi (EU) br. 907/2014 te uz sljedeće uvjete:

- (a) da skladišna evidencija pokazuje:
 - i. masu zabilježenu pri vaganju izvedenome unutar razdoblja od najviše deset mjeseci prije preuzimanja;
 - ii. fizička obilježja kvalitete u vrijeme vaganja, a posebno sadržaj vlage;
 - iii. presiliranja, ako su izvedena, i upotrijebljene obrade;
- (b) da skladištar izjavi da ponuđena serija u svim pogledima odgovara podacima sadržanima u skladišnoj evidenciji;
- (c) da su obilježja kvalitete utvrđena u vrijeme vaganja jednaka onima koje ima reprezentativni uzorak koji se sastoji od uzoraka koje je uzela agencija za plaćanja ili njezin predstavnik, i to po jedan uzorak na svakih 60 tona.

2. Ako se primjenjuje stavak 1., masa koju treba evidentirati u skladišnoj evidenciji i financijskim obračunima predviđenima člankom 3. stavkom 3. prvim podstavkom točkom (a) Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014 jest ona masa koja je upisana u skladišnu evidenciju i prema potrebi, prilagođena kako bi se uzela u obzir razlika između sadržaja vlage ili postotka mješovitih nečistoća (*Schwarzbesatz*) zabilježenih pri vaganju i onih utvrđenih na temelju reprezentativnog uzorka. Razlika između postotaka mješovitih nečistoća može se uzeti u obzir samo za smanjivanje mase unesene u skladišnu evidenciju.

U roku od 30 dana od preuzimanja, agencija za plaćanja provodi volumetrijsku provjeru. Bilo kakva razlika između količine utvrđene vaganjem i količine procijenjene u skladu s volumetrijskom metodom ne smije biti veća od 5 %.

Ako dopušteno odstupanje od 5 % nije premašeno, skladištar snosi sve troškove povezane s bilo kakvom razlikom koja je zapažena pri kasnijoj kontroli mase u odnosu na masu koja je proknjižena pri preuzimanju.

Ako je dopušteno odstupanje od 5 % premašeno, žitarice i riža odmah se važu. Ako je utvrđena masa manja od evidentirane, uzevši u obzir granice dopuštenog odstupanja predviđene točkom 1. Priloga IV. Delegiranoj uredbi (EU) br. 907/2014, troškove vaganja snosi skladištar. U protivnom, troškove vaganja snosi Europski fond za jamstva u poljoprivredi.



Članak 60.

Posebne odredbe o kontrolama koje se odnose na potporu za privatno skladištenje

1. U roku od 30 dana od početka ugovornog razdoblja skladištenja iz članka 48. stavka 1. agencija za plaćanja provodi kontrolu na terenu dokumentacije za sve uskladištene serije kako bi provjerila ugovornu količinu iz članka 49. Tim su kontrolama obuhvaćeni pregled skladišne evidencije iz članka 52. stavka 5. i popratne dokumentacije, kao što su iskaz mase i evidencija o dobavi, te fizička provjera prisutnosti serija na skladištu i identifikacijski pregled proizvoda na mjestu privatnog skladištenja.

Ako je riječ o mesu, kontrole se provode u trenutku uskladištenja, a ako je riječ o maslinovom ulju, prije službenog plombiranja bačvi.

U valjano opravdanim okolnostima agencija za plaćanja može produljiti razdoblje iz prvog podstavka za najviše 15 dana. U takvim slučajevima agencija za plaćanja obavješćuje gospodarske subjekte na koje to utječe.

2. Osim kontrola propisanih stavkom 1., fizički se provjerava reprezentativan statistički uzorak od najmanje 5 % serija koje obuhvaćaju najmanje 5 % ukupnih uskladištenih količina kako bi se osiguralo da su količina, vrsta i sastav, pakiranje te označivanje proizvoda i skladišnih serija u skladu sa zahtjevima propisanim za privatno skladištenje te s podacima koje je gospodarski subjekt naveo u ponudi za nadmetanje ili zahtjevu.

Ako je riječ o siru, fizički se provjeravaju sve serije kako bi se provjerila ugovorna količina.

3. Tijekom razdoblja skladištenja agencija za plaćanja provodi i nenajavljene kontrole na terenu kako bi se uvjerila u prisutnost i identitet ugovorne količine na mjestu privatnog skladištenja te da je šećer koji je uskladišten u rasutom stanju prisutan u silosu koji je odredio gospodarski subjekt. Kontrola se provodi na temelju nasumičnog statističkog uzorka od najmanje 5 % serija koje obuhvaćaju najmanje 5 % ukupnih količina za koje su sklopljeni ugovori. Taj uzorak ne uključuje više od 25 % serija koje su već pregledane u skladu sa stavkom 2., osim ako bi bilo nemoguće provesti kontrolu na terenu za najmanje 5 % serija koje obuhvaćaju najmanje 5 % ukupnih količina za koje su sklopljeni ugovori.

Nenajavljena kontrola iz prvog podstavka nije potrebna ako je agencija za plaćanje, uz suglasnost gospodarskog subjekta, plombirala proizvode na takav način da se ugovorne količine ne mogu ukloniti iz skladišta bez lomljenja plombe.

▼B

4. Na kraju ugovornog razdoblja skladištenja, ili prije početka otpreme proizvoda ako se primjenjuje članak 53. stavak 3., agencija za plaćanja provodi kontrole na terenu kako bi utvrdila je li ispunjena ugovorna obveza, i to na temelju pregleda skladišne evidencije i prateće dokumentacije te provjere prisutnosti serija i identiteta proizvoda na mjestu privatnog skladištenja.

Osim kontrola iz prvog podstavka, fizički se provjerava reprezentativan statistički uzorak od najmanje 5 % serija koje obuhvaćaju najmanje 5 % ukupnih količina za koje su sklopljeni ugovori kako bi se provjerila količina, vrsta, pakiranje te označavanje i identitet proizvoda na mjestu privatnog skladištenja.

5. Ako je agencija za plaćanja, uz suglasnost gospodarskog subjekta, plombirala proizvode tako da se uskladištena količina ne može ukloniti iz pojedinačne serije bez lomljenja plombe, provjere iz stavaka 3. i 4. mogu biti ograničene na provjeru prisutnosti i cjelovitosti plombi.

*Članak 61.***Izješćivanje o kontrolama**

1. Agencija za plaćanja sastavlja izvješće o kontroli u roku od pet radnih dana od završetka svake kontrole na terenu te, prema potrebi, kontrola iz članka 56. stavka 3. U tom se izvješću detaljno opisuju različite provjerene stavke te se navode:

- (a) datum i vrijeme početka kontrole;
- (b) pojedinosti o eventualnim prethodnim obavijestima;
- (c) trajanje kontrole;
- (d) imena nazočnih odgovornih osoba;
- (e) priroda i opseg izvršenih kontrola te posebno pojedinosti o pregledanim dokumentima i proizvodima;
- (f) rezultati i zaključci;
- (g) je li potrebno daljnje praćenje.

Izješće potpisuje odgovorni službenik agencije za plaćanja te ga ili supotpisuje gospodarski subjekt ili, prema potrebi, skladištar ili se ono šalje gospodarskom subjektu na način kojim je osiguran dokaz o slanju. Izješće se uključuje u evidenciju o plaćanju.

▼B

2. U slučaju neusklađenosti proizvoda koji su predmet kontrole, provjera se proširuje na veći statistički uzorak koji određuje agencija za plaćanja.

3. Agencija za plaćanja evidentira, na temelju kriterija ozbiljnosti, opsega, trajanja i ponavljanja, sve slučajeve neusklađenosti koji mogu dovesti do isključivanja u skladu s člankom 62. stavkom 1. ili vraćanja neopravdano isplaćene potpore za privatno skladištenje, a prema potrebi i kamata, u skladu sa stavkom 62. stavkom 4.

*POGLAVLJE II.****Kazne i upravne mjere****Članak 62.***Kazne i upravne mjere povezane s potporom za privatno skladištenje**

1. Ako agencija za plaćanja otkrije da se u dokumentu koji je predočio gospodarski subjekt, a koji se zahtijeva na temelju Delegirane uredbe (EU) 2016/1238, ove Uredbe ili Provedbene uredbe iz članka 1. stavka 2. točke (b) ove Uredbe, navode netočne informacije te ako su te netočne informacije ključne za dodjelu potpore za privatno skladištenje, agencija za plaćanja isključuje gospodarski subjekt iz postupka dodjele potpore za proizvod za koji su dostavljene netočne informacije, i to na razdoblje od jedne godine od datuma donošenja konačne upravne odluke kojom se ta nepravilnost utvrđuje.

2. Isključenje predviđeno u stavku 1. ne primjenjuje se ako gospodarski subjekt dokaže, na način prihvatljiv agenciji za plaćanja, da je situacija iz tog stavka posljedica više sile ili očite pogreške.

3. Predmetni gospodarski subjekti vraćaju neopravdano isplaćenu potporu zajedno s kamatama. Pravila utvrđena u članku 27. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 primjenjuju se *mutatis mutandis*.

4. Provedbom upravnih kazni i povratom neopravdano isplaćenih iznosa, kako je predviđeno u ovom članku, ne dovodi se u pitanje obavješćivanje Komisije o nepravilnostima u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 1848/2006 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1848/2006 od 14. prosinca 2006. o nepravilnostima i povratu pogrešno plaćenih iznosa u vezi s financiranjem zajedničke poljoprivredne politike te organizaciji informacijskog sustava u tom području i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 595/91 (SL L 355, 15.12.2006., str. 56.).



GLAVA V.

OBAVIJESTI I ZAVRŠNE ODREDBE

POGLAVLJE I.

Obavijesti

Odjeljak I.

Opće odredbe o obavijestima

Članak 63.

Način obavješćivanja

Obavijesti iz ove Uredbe i provedbenih uredbi iz članka 1. dostavljaju se u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 792/2009 ⁽¹⁾.

Članak 64.

Obavijesti o agencijama za plaćanja

1. Države članice obavješćuju Komisiju o odobrenim agencijama za plaćanja koje su nadležne za interventni otkup i prodaju te za potporu za privatno skladištenje.

2. Komisija stavlja na raspolaganje državama članicama i javnosti popis odobrenih agencija za plaćanja, uključujući i objavom na internetu.

Odjeljak II.

Obavijesti u pogledu javne intervencije

Članak 65.

Dostavljanje podataka o interventnim zalihama

1. Države članice čije agencije za plaćanja imaju interventne zalihe obavješćuju Komisiju najkasnije 15. dana svakog mjeseca o sljedećem:

(a) za žitarice i rižu:

i. količinama uskladištenima od početka tržišne godine;

ii. ukupnim količinama preuzetim od početka tržišne godine;

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 792/2009 od 31. kolovoza 2009. o detaljnim pravilima u skladu s kojima države članice moraju Komisiji dostavljati podatke i dokumente pri provedbi zajedničke organizacije tržišta, sustava izravnih plaćanja, promidžbe poljoprivrednih proizvoda i režima koji se primjenjuju na najudaljenije regije i manje otoke u Egejskom moru (SL L 228, 1.9.2009., str. 3.).

▼B

- iii. ukupnim količinama koje su izašle iz skladišta od početka tržišne godine, označenima prema potrebi po vrsti upotrebe ili odredištu, te o ukupnim izgubljenim količinama;
 - iv. ukupnim rezerviranim količinama, označenima prema potrebi po vrsti upotrebe ili odredištu;
 - v. količinama obuhvaćenima ponudom na kraju mjesečnog izvještajnog razdoblja;
- (b) za maslac i obrano mlijeko u prahu:
- i. količinama za svaki proizvod u skladištu na kraju prethodnog mjeseca i količinama koje su ušle i izašle iz skladišta tijekom tog mjeseca;
 - ii. razvrstavanju količina pojedinih proizvoda otpremljenih iz skladišta tijekom prethodnog mjeseca, u skladu s Uredbom kojom se pokreće natječajni postupak za prodaju predmetnih proizvoda;
 - iii. razvrstavanju količina u skladištu na kraju prethodnog mjeseca po starosti;
- (c) za govedinu:
- i. količinama za svaki proizvod u skladištu na kraju prethodnog mjeseca i količinama koje su ušle i izašle iz skladišta tijekom tog mjeseca;
 - ii. razvrstavanju količina pojedinih proizvoda otpremljenih iz skladišta tijekom prethodnog mjeseca, u skladu s Uredbom kojom se pokreće natječajni postupak za prodaju predmetnih proizvoda;
 - iii. količinama svakog rasjeka obuhvaćenima ugovorima o prodaji koji su zaključeni u prethodnom mjesecu;
 - iv. količinama svakog rasjeka obuhvaćenima nalogima za otpremu koji su izdani u prethodnom mjesecu;
 - v. količinama svakog rasjeka otkupljenima tijekom prethodnog mjeseca;
 - vi. nenamjenskim zalihama i fizičkim zalihama svakog rasjeka na kraju prethodnog mjeseca, s podacima o dužini razdoblja tijekom kojeg su nenamjenske zalihe uskladištene;
- (d) za sve proizvode:
- i. pokretanju natječajnog postupka, dodijeljenim količinama i utvrđenim najnižim prodajnim cijenama u slučaju primjene članka 36.

▼ M1

- ii. informacijama o otuđenju za potrebe programa distribucije hrane najugroženijim osobama, uključujući predmetne iznose (razlika između prodajne cijene i knjigovodstvene vrijednosti) i trenutak prijensa iznosa tijelu prema kojem Komisija obavlja plaćanja na temelju Uredbe (EU) br. 223/2014 u skladu s člankom 38.b stavkom 4. ove Uredbe.

▼ B

2. Komisija može zahtijevati češće dostavljanje obavijesti predviđenih stavkom 1. ako je to potrebno radi učinkovitog upravljanja sustavom intervencija.

3. Za potrebe stavka 1. točke (b):

- (a) „količine koje su ušle” znači količine fizički smještene u skladište, bez obzira na to je li ih agencija za plaćanja preuzela ili nije;
- (b) „količine koje su izašle” znači količine koje su otpremljene ili, ako ih je kupac preuzeo prije otpreme, preuzete količine.

4. Za potrebe stavka 1. točke (c):

- (a) „nenamjenske zalihe” znači zalihe koje još nisu obuhvaćene prodajnim ugovorom;
- (b) „fizičke zalihe” znači nenamjenske zalihe plus zalihe koje su obuhvaćene prodajnim ugovorom, ali još nisu preuzete.

Odjeljak III.

Obavijesti u pogledu potpore za privatno skladištenje

Članak 66.

Dostavljanje podataka o privatnom skladištenju

Države članice u kojima se primjenjuje program potpore za privatno skladištenje obavješćuju Komisiju:

- (a) najmanje jednom tjedno o proizvodima i količinama za koje su ugovori sklopljeni tijekom prethodnog tjedna, raščlanjenima po razdobljima skladištenja;
- (b) najkasnije 15. dana svakog mjesecu za prethodni mjesec:
 - i. o količinama proizvoda dopremljenih u privatno skladište i otpremljenih iz njega tijekom predmetnog mjeseca, prema potrebi razvrstanih po kategorijama;
 - ii. o količinama proizvoda u privatnom skladištenju na kraju predmetnog mjeseca, prema potrebi razvrstanih po kategorijama;
 - iii. o količinama proizvoda za koje je ugovorno razdoblje skladištenja završilo;

▼B

- iv. ako je razdoblje skladištenja skraćeno ili produljeno, kako je navedeno u članku 20. točki (m) Uredbe (EU) br. 1308/2013, o proizvodima i količinama za koje je razdoblje skladištenja izmijenjeno te o početnim i izmijenjenim datumima otpreme iz skladišta.
- (c) do 31. ožujka svake godine za prethodnu kalendarsku godinu, o rezultatima provjera na licu mjesta provedenih u skladu s Glavom IV.

*POGLAVLJE II.**Završne odredbe**Članak 67.***Stupanje na snagu i primjena**

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. listopada 2016. Međutim, kada je riječ o otkupu u okviru javne intervencije, tablice III. i IV. u dijelu V. te točka (b) dijela VI. Priloga I. primjenjuju se od 1. srpnja 2017.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.



PRILOG I.

ŽITARICE

DIO I.

1. DEFINICIJA TVARI KOJE NISU OSNOVNE ŽITARICE NENARUŠENE KAKVOĆE

1.1. Slomljena zrna

Definicija „slomljenih zrna” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Definicija „slomljenih zrna” za kukuruz jest ona koja se nalazi u normi EN 16378.

1.2. Nečistoće zrna

(a) Štura zrna

Definicija „šturih zrna” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam jest ona koja se nalazi u normi EN 15587. Međutim, za ječam iz Estonije, Latvije, Finske i Švedske „štura zrna” su zrna specifične težine od najmanje 64 kilograma po hektolitr ponuđenih zrna ili za koja se javno nadmetalo ili su stavljena u intervenciju u tim državama članicama, odnosno zrna koja, nakon što se uklone sve druge tvari navedene u ovom Prilogu, prolaze kroz sito s otvorima od 2,0 mm.

Izraz „štura zrna” ne primjenjuje se za kukuruz.

(b) Ostale žitarice

Definicija „ostalih žitarica” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Definicija „ostalih žitarica” za kukuruz jest ona koja se nalazi u normi EN 16378.

(c) Zrna oštećena štetočinama

Definicija „zrna oštećenih štetočinama” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Definicija „zrna oštećenih štetočinama” za kukuruz jest ona koja se nalazi u normi EN 16378.

(d) Zrna kod kojih je klica izgubila boju

Za tvrdu pšenicu i običnu pšenicu, definicija je ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Izraz „zrna kod kojih je klica izgubila boju” ne primjenjuje se na ječam ili kukuruz.

(e) Zrna pregrijana tijekom sušenja

Definicija „zrna pregrijanih tijekom sušenja” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Definicija „zrna pregrijanih tijekom sušenja” za kukuruz jest ona koja se nalazi u normi EN 16378.

(f) Šarena zrna

Definicija „šarenih zrna” za tvrdu pšenicu jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Izraz „šarena zrna” ne primjenjuje se na običnu pšenicu, ječam ili kukuruz.

▼B**1.3. Proklijala zrna**

Definicija „prokljalih zrna” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Definicija „prokljalih zrna” za kukuruz jest ona koja se nalazi u normi EN 16378.

1.4. Razne nečistoće**(a) Strano sjemenje**

Definicija „stranog sjemenja” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Definicija „stranog sjemenja” za kukuruz jest ona koja se nalazi u normi EN 16378.

„Štetno sjemenje” je sjemenje koje je otrovno za ljude i životinje, sjemenje koje onemogućava ili otežava čišćenje i mljevenje žitarica te sjemenje koje negativno utječe na kakvoću proizvoda dobivenih od žitarica.

(b) Oštećena zrna

Definicija „oštećenih zrna” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Definicija „oštećenih zrna” za kukuruz jest ona koja se nalazi u normi EN 16378.

U normi EN 15587 definicija „zrna zaraženih fuzariozom” uključena je u definiciju „oštećenih zrna” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam.

(c) Strane tvari

Definicija „stranih tvari” za tvrdu pšenicu, običnu pšenicu i ječam jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Definicija „stranih tvari” za kukuruz jest ona koja se nalazi u normi EN 16378.

(d) Pljevice (odnosno dijelovi klipa kad se radi o kukuruzu)**(e) Glavnica raži****(f) Trula zrna**

Definicija „trulih zrna” za tvrdu pšenicu i običnu pšenicu jest ona koja se nalazi u normi EN 15587.

Izraz „Vtrula zrna” ne primjenjuje se na ječam ili kukuruz.

(g) Nečistoće životinjskog podrijetla.**1.5. Žive štetočine****1.6. Šarena zrna koja su izgubila staklavost (šarenilo)**

Šarena zrna tvrde pšenice su zrna čija se jezgra ne može smatrati u cijelosti staklastom. Ta su zrna definirana u normi EN 15585.

2. POSEBNI ČIMBENICI KOJE TREBA UZETI U OBZIR ZA SVAKU VRSTU ŽITARICA KOD UTVRĐIVANJA NEČISTOĆA**2.1. Tvrda pšenica**

„Nečistoće zrna” znači štura zrna, zrna ostalih žitarica, zrna oštećena štetočinama, zrna u kojima je klica izgubila boju, šarena zrna i zrna pregrijana tijekom sušenja.

▼B

„Razne nečistoće” znači strano sjemenje, oštećena zrna (uključujući zrna zaražena fuzariozom), strane tvari, pljevice, glavnica raži, trula zrna i nečistoće životinjskog podrijetla.

2.2. Obična pšenica

„Nečistoće zrna” znači štura zrna, zrna ostalih žitarica, zrna oštećena štetočinama, zrna u kojima je klica izgubila boju (samo ako njihov sadržaj prelazi 8 %) te zrna pregrijana tijekom sušenja.

„Razne nečistoće” znači strano sjemenje, oštećena zrna (uključujući zrna zaražena fuzariozom), strane tvari, pljevice, glavnica raži, trula zrna te nečistoće životinjskog podrijetla.

2.3. Ječam

„Nečistoće zrna” znači štura zrna, zrna ostalih žitarica, zrna oštećena štetočinama i zrna pregrijana tijekom sušenja.

„Razne nečistoće” znači strano sjemenje, oštećena zrna (uključujući zrna zaražena fuzariozom), strane tvari, pljevice i nečistoće životinjskog podrijetla.

2.4. Kukuruz

„Nečistoće zrna” znači zrna ostalih žitarica, zrna oštećena štetočinama i zrna pregrijana tijekom sušenja.

„Razne nečistoće” znači strano sjemenje, oštećena zrna, strane tvari, dijelovi klipova te nečistoće životinjskog podrijetla.

DIO II.**Metode koje se upotrebljavaju za određivanje kakvoće žitarica koje su ponuđene ili za koje se javno nadmetalo ili koje su stavljene u intervenciju**

U skladu s člankom 4., sljedeće se metode trebaju upotrebljavati za određivanje kakvoće žitarica koje su ponuđene ili za koje se javno nadmetalo ili koje su stavljene u intervenciju:

(a) referentna metoda za određivanje tvari koje nisu osnovne žitarice nenarušene kvalitete:

(i) za običnu pšenicu, tvrdu pšenicu i ječam: norma EN 15587,

(ii) za kukuruz: norma EN 16378;

(b) referentna metoda za određivanje sadržaja vlage:

(i) za kukuruz: norma EN 6540,

(ii) za žitarice osim kukuruza: norma EN ISO 712 ili metoda koja se temelji na infracrvenoj tehnologiji u skladu s normom EN 15948.

U slučaju spora, smatrat će se valjanima samo rezultati proizašli iz primjene norme EN ISO 6540 za kukuruz i norme EN ISO 712 za druge žitarice koje nisu kukuruz;

(c) referentna metoda za određivanje neljepljivosti i sposobnosti za strojnu obradu tijesta dobivenog od obične pšenice jest metoda navedena u dijelu III. ovog Priloga;

▼B

- (d) referentna metoda za određivanje sadržaja bjelančevina u tvrdoj pšenici i mljevenoj običnoj pšenici jest metoda navedena u:
- i. normi EN ISO 20483, ili
 - ii. normi CEN ISO/TS 16634-2.
- U slučaju spora, smatrat će se valjanima samo rezultati dobiveni primjenom norme EN ISO 20483;
- (e) referentna metoda za određivanje Zeleny indeksa mljevene obične pšenice jest metoda navedena u normi EN ISO 5529;
- (f) referentna metoda za određivanje Hagbergovog padajućeg broja (test aktivnosti amilaze) jest metoda navedena u normi EN ISO 3093;
- (g) referentna metoda za određivanje stupnja gubitka staklastog izgleda tvrde pšenice je metoda navedena u normi EN 15585;
- (h) referentna metoda za određivanje specifične težine jest metoda navedena u normi EN ISO 7971/3;
- (i) metode uzorkovanja i analize za utvrđivanje stupnja mikotoksina jesu metode na koje se poziva u Prilogu Uredbi Komisije (EZ) br. 1881/2006 ⁽¹⁾ i koje su navedene u prilogima I. i II. Uredbi Komisije (EZ) br. 401/2006. ⁽²⁾

DIO III.

Metoda za utvrđivanje neljepljivosti i sposobnosti za strojnu obradu tijesta dobivenog od obične pšenice**1. Naziv**

Metoda za pokusno pečenje proizvoda od pšeničnog brašna.

2. Područje primjene

Metoda je primjenjiva na brašno dobiveno pokusnim mljevenjem pšenice za proizvodnju kvasnog kruha.

3. Načelo

Tijesto se pripremi od brašna, vode, kvasca, soli i saharoze u određenoj miješalici. Nakon podjele i zaobljavanja, komadi tijesta ostave se da odstoje 30 minuta; zatim ih se oblikuje, polaže na limove za pečenje i peče nakon završnog dizanja ograničenog trajanja. Bilježe se svojstva tijesta kad se njime rukuje. Štruce se ocjenjuju prema volumenu i visini.

4. Sastojci**4.1. Kvasac**

Aktivni suhi kvasac vrste *Saccharomyces cerevisiae* DHW-Hamburg-Wansbeck-a ili proizvod s istim osobinama.

4.2. Voda iz slavine**4.3. Otopina šećera, soli i askorbinske kiseline**

Rastopiti $30 \pm 0,5$ g natrijevog klorida (za komercijalnu uporabu), $30 \pm 0,5$ g saharoze (za komercijalnu upotrebu) i $0,040 \pm 0,001$ g askorbinske kiseline u 800 ± 5 g vode. Pripremiti svježu otopinu svaki dan.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1881/2006 od 19. prosinca 2006. o utvrđivanju najvećih dopuštenih količina određenih kontaminanata u hrani (SL L 364, 20.12.2006., str. 5.).

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 401/2006 od 23. veljače 2006. o utvrđivanju metoda uzorkovanja i analize za službenu kontrolu razina mikotoksina u hrani (SL L 70, 9.3.2006., str. 12.).

▼ B4.4. *Šećerna otopina*

Rastopiti $5 \pm 0,1$ g saharoze (za komercijalnu uporabu) u 95 ± 1 g vode. Pripremiti svježu otopinu svaki dan.

4.5. *Sladno brašno s enzimskom aktivnošću*

Za komercijalnu uporabu.

5. **Oprema i uređaji**5.1. *Prostorija za pečenje*

Sa sustavom kontrole za održavanje temperature od 22 do 25 °C.

5.2. *Hladnjak*

Za održavanje temperature od 4 ± 2 °C.

5.3. *Vaga*

Maksimalno opterećenje 2 kg, točnost 2 g.

5.4. *Vaga*

Maksimalno opterećenje 0,5 kg, točnost 0,1 g.

5.5. *Analitička vaga*

Točnost $0,1 \times 10^{-3}$ g.

5.6. *Miješalica*

Stephan UMTA 10 s ručicom za miješanje model „Detmold” (Stephan Soehne GmbH) ili slična oprema s istim osobinama.

5.7. *Komora za fermentaciju*

Sa sustavom kontrole za održavanje temperature od 30 ± 1 °C.

5.8. *Otvorene plastične kutije*

Kutije izrađene od polimetilmetakrilata (Plexiglas, Perspex). Unutarnje dimenzije: 25 × 25 × 15 cm visoke, debljina stijenki $0,5 \pm 0,05$ cm.

5.9. *Kvadratne plastične ploče*

Kutije izrađene od polimetilmetakrilata (Plexiglas, Perspex). Najmanje 30 × 30 cm, debljine $0,5 \pm 0,05$ cm.

5.10. *Uređaj za oblikovanje*

Brabender uređaj za oblikovanje tijesta u kuglu (Brabender OHG) ili slična oprema s istim osobinama.

6. **Uzorkovanje**

Prema normi EN ISO 24333.

7. **Postupak**7.1. *Utvrđivanje upijanja vode*

Utvrđiti upijanje vode u skladu s normom ICC br. 115/1.

7.2. *Određivanje dodatka sladnog brašna*

Odrediti „padajući broj” brašna u skladu s normom EN ISO 3093. Ako je „padajući broj” veći od 250, koristeći se nizom mješavina brašna sa sve većim količinama sladnog brašna (točka 4.5.) odrediti koliko sladnog brašna je potrebno dodati da bi se taj broj sveo na razinu od 200 do 250. Ako je „padajući broj” manji od 250, sladno brašno nije potrebno.

▼B7.3. *Reaktivacija aktivnog suhog kvasca*

Podesiti temperaturu šećerne otopine (točka 4.4.) na 35 ± 1 °C. Uliti jedan težinski dio aktivnog suhog kvasca u četiri težinska dijela te temperirane šećerne otopine. Ne miješati. Ako je potrebno posudu lagano protresti kružnim pokretima.

Ostaviti da odstoji 10 ± 1 minutu i zatim miješati dok se ne dobije homogena suspenzija. Ovu suspenziju treba upotrijebiti u roku od 10 minuta.

7.4. *Podešavanje temperature brašna i tekućine za tijesto*

Temperatura brašna i vode mora biti podešena tako da nakon miješanja tijesto postigne temperaturu od 27 ± 1 °C.

7.5. *Sastav tijesta*

S točnošću od 2 g izvagati 10 y/3 g brašna s postojećom vlagom (što odgovara bazi od 1 kg brašna s 14 % vlage), pri čemu je „y” količina brašna upotrijebljena u farinografskom testu (vidjeti normu ICC br. 115/1).

S točnošću od 0,2 g izvagati količinu sladnog brašna potrebnu kako bi se „padajući broj” doveo unutar raspona od 200 do 250 (točka 7.2.).

Izvagati 430 ± 5 g otopine šećera, soli i askorbinske kiseline (točka 4.3.) te dodati vodu u ukupnu masu od $(x - 9)$ 10 y/3 g (vidjeti točku 10.2.), pri čemu je „x” količina vode upotrijebljena u farinografskom testu (vidjeti normu ICC br. 115/1). Ta ukupna masa (obično između 450 i 650 g) mora biti postignuta s točnošću od 1,5 g.

Izvagati 90 ± 1 g suspenzije kvasca (točka 7.3.).

Zabilježiti ukupnu masu tijesta (P), koja odgovara zbroju masa brašna, otopine šećera, soli i askorbinske kiseline, te vode, suspenzije kvasca i sladnog brašna.

7.6. *Miješanje*

Prije početka zagrijati miješalicu na temperaturu od 27 ± 1 °C s odgovarajućom količinom temperirane vode.

Staviti tekuće sastojke tijesta u miješalicu te povrh njih brašno i slavno brašno.

Uključiti miješalicu (brzina 1, 1 400 okr/min) i ostaviti u pogonu 60 sekundi. Dvadeset sekundi nakon početka miješanja izvršiti dva puna okretaja strugača koji je pričvršćen na poklopac posude za miješanje.

Izmjeriti temperaturu tijesta. Ako temperatura nije u rasponu od 26 °C do 28 °C, baciti tijesto te zamijesiti novo nakon što je ispravljena temperatura sastojaka.

Zabilježiti svojstva tijesta koristeći se jednim od sljedećih izraza:

— ne lijepi se i strojno je obradivo, ili

— lijepi se i nije strojno obradivo.

Da bi se na kraju miješanja smatralo da se tijesto „ne lijepi i strojno je obradivo”, ono bi trebalo tvoriti ujednačenu masu koja jedva prianja uz stijenke posude i vreteno miješalice. Trebalo bi biti moguće jednim pokretom bez zamjetnog gubitka pokupiti tijesto rukom i izvaditi ga iz posude za miješanje.

▼ B7.7. *Podjela i oblikovanje u kuglu*

Izvagati tri komada tijesta s točnošću od 2 g, u skladu sa sljedećom formulom:

$p = 0,25 P$, pri čemu je:

p = masa izvaganog komada tijesta,

P = ukupna masa tijesta.

Komade tijesta odmah, i u trajanju od 15 sekundi, zaobliti u uređaju za oblikovanje (točka 5.10.) i ostaviti 30 ± 2 minuta na kvadratnim plastičnim pločama (točka 5.9.), pokrivene naopako okrenutim plastičnim kutijama (točka 5.8.), u komori za fermentaciju (točka 5.7.).

Ne upotrebljavati brašno za posipanje.

7.8. *Oblikovanje*

Komade tijesta na plastičnim pločama, pokrivene naopako okrenutim plastičnim kutijama, donijeti do uređaja za oblikovanje (točka 5.10.) te svaki komad tijekom 15 sekundi ponovno oblikovati u kuglu. Ukloniti poklopac s komada tijesta tek prije samog oblikovanja u kuglu. Ponovno zabilježiti svojstva tijesta koristeći se jednim od sljedećih izraza:

(a) ne lijepi se i strojno je obradivo, ili

(b) lijepi se i nije strojno obradivo.

Da bi se smatralo da se tijesto „ne lijepi i strojno je obradivo”, ono bi trebalo jedva malo prijanjati, ili uopće ne prijanjati, uz stijenke komore tako da se, dok je stroj u pogonu, može slobodno okretati samo oko sebe i oblikovati se u pravilnu kuglu. Na kraju postupka tijesto se ne bi trebalo lijepiti za stranice komore za oblikovanje tijesta kad se podigne poklopac komore.

8. **Izvješće o testu**

U izvješću o testu nalaze se sljedeći podatci:

(a) svojstva tijesta kod obrade na kraju miješanja te kod oblikovanja,

(b) „padajući broj” brašna bez dodatka sladnog brašna,

(c) sve zapažene nepravilnosti.

(d) odabrana metoda,

(e) svi podatci koji se traže za identifikaciju uzorka.

9. **Opće napomene**

9.1. Formula za izračun količine tekućine za tijesto temelji se na sljedećim razmatranjima:

Dodavanjem x mililitara vode u 300 g brašna s 14 % vlage dobiva se tražena konzistencija. Budući da se kod testa pečenja koristi 1 kg brašna (na bazi 14 % vlage), a x se temelji na 300 g brašna, za test pečenja potrebno je x podijeliti s tri i pomnožiti s 10 g vode, što znači $10 \times/3$ g.

430 g otopine šećera, soli i askorbinske kiseline sadrži 15 g soli i 15 g šećera. Ta je otopina od 430 g uključena u tekućinu za tijesto. Dakle, da bi se tijestu dodalo $10 \times/3$ g vode, mora se dodati $(10 \times/3 + 30)$ g tekućine za tijesto koja se sastoji od 430 g otopine šećera, soli i askorbinske kiseline te dodatna količina vode.

▼B

Iako kvasac upija dio vode dodane suspenzijom kvasca, ta suspenzija sadrži i „slobodnu” vodu. Proizvoljno se smatra da 90 g suspenzije kvasca sadrži 60 g „slobodne” vode. Količina tekućine za tijesto mora se ispraviti zbog tih 60 g „slobodne” vode u suspenziji kvasca, tako da se na kraju mora dodati $10 \frac{x}{3}$ plus 30 minus 60 g. Ovo se može drukčije izraziti na sljedeći način: $(10 \frac{x}{3} + 30) - 60 = 10 \frac{x}{3} - 30 = (\frac{x}{3} - 3) 10 = (x - 9) 10/3$, što je formula iz točke 7.5. Ako je, na primjer, dodatak vode x u farinografskom testu iznosio 165 ml, ta se vrijednost mora uvrstiti u ovu formulu, tako da se u 430 g otopine šećera, soli i askorbinske kiseline mora dodati ukupna masa vode od:

$$(165 - 9) 10/3 = 156 \times 10/3 = 520 \text{ g.}$$

- 9.2. Ta metoda nije izravno primjenjiva na pšenicu. Za utvrđivanje osobina pečenja pšenice, mora se upotrijebiti sljedeći postupak:

očistiti uzorak pšenice te utvrditi sadržaj vlage u očišćenoj pšenici. Pšenicu se ne temperira ako je sadržaj vlage unutar raspona od 15,0 % do 16,0 %. Ako je sadržaj vlage izvan ovog raspona, prilagoditi ga na $15,5 \pm 0,5$ % najmanje tri sata prije mljevenja.

Samljeti pšenicu u brašno Buehlerovim laboratorijskim mlinom MLU 202 ili mlinom Brabender Quadrumat Senior ili sličnom opremom s istim osobinama.

Odabrati postupak mljevenja koji daje ekstrakciju od najmanje 72 % brašna sa sadržajem pepela od 0,50 do 0,60 % na bazi suhe tvari.

Utvrditi sadržaj pepela u brašnu u skladu s Prilogom II. Uredbi Komisije (EU) br. 234/2010 ⁽¹⁾, a sadržaj vlage u skladu s ovom Uredbom. Izračunati stupanj ekstrakcije sljedećom jednadžbom:

$$E = (((100 - f) F) / (100 - w) W) \times 100 \%$$

pri čemu je:

E = stupanj ekstrakcije,

f = vlažnost brašna,

w = sadržaj vlage u pšenici,

F = masa brašna proizvedenog sa sadržajem vlage f,

W = masa pšenice samljevane sa sadržajem vlage w.

Napomena: U svojem dokumentu T/77,300 od 31. ožujka 1977. Instituut voor Graan, Meel en Brood, TNO – Postbus 15, Wageningen, Nizozemska objavio je informacije o sastojcima i opremi koju treba upotrebljavati.

DIO IV.

Metodologija uzorkovanja i analiza za žitarice

1. Za svaku seriju žitarica, kvalitativne osobine utvrđuju se na temelju reprezentativnog uzorka ponuđene serije koji se sastoji od jednog uzorka po svakoj isporuci za najmanje svakih 60 tona.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) br. 234/2010 od 19. ožujka 2010. o utvrđivanju određenih detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 o odobravanju izvoznih subvencija za žitarice i o mjerama koje treba poduzeti u slučaju poremećaja na tržištu žitarica (SL L 72, 20.3.2010., str. 3.).

▼B

2. Referentne metode koje treba upotrebljavati za određivanje kakvoće žitarica koje su ponuđene ili za koja se javno nadmetalo ili koje su stavljene u intervenciju jesu metode navedene u dijelovima I., II. i III. ovog Priloga.
3. U slučaju spora, agencija za plaćanje dat će ponovno provesti potrebne testove na predmetnim žitaricama, a troškove snosi stranka koja izgubi spor.

DIO V.

Povećanja i sniženja cijene*Tablica I.***Povećanja cijene zbog sadržaja vlage za žitarice koje nisu kukuruz**

| Sadržaj vlage (%) | Povećanja (EUR/tona) |
|---------------------|----------------------|
| manje od 12,5 do 12 | 0,5 |
| manje od 12 do 11,5 | 1 |
| manje od 11,5 | 1,5 |

Povećanja cijene zbog sadržaja vlage za kukuruz

| Sadržaj vlage (%) | Povećanja (EUR/tona) |
|---------------------|----------------------|
| manje od 12 do 11,5 | 0,5 |
| manje od 11,5 | 1 |

*Tablica II.***Sniženja cijene zbog sadržaja vlage za žitarice koje nisu kukuruz**

| Sadržaj vlage (%) | Sniženje (EUR/tona) |
|----------------------|---------------------|
| više od 13,0 do 13,5 | 0,5 |
| više od 13,5 do 14,0 | 1,0 |
| više od 14,0 do 14,5 | 1,5 |

Sniženja cijene zbog sadržaja vlage za kukuruz

| Sadržaj vlage (%) | Sniženje (EUR/tona) |
|----------------------|---------------------|
| više od 12,5 do 13,0 | 0,5 |
| više od 13,0 do 13,5 | 1,0 |

▼B*Tablica III.***Povećanja cijene zbog sadržaja bjelančevina obične pšenice**

| Sadržaj bjelančevina ⁽¹⁾ (N × 5,7) | Povećanje cijene (EUR/tona) |
|--|--------------------------------|
| više od 12,0 | 2,5 |

⁽¹⁾ kao postotak suhe tvari*Tablica IV.***Snižavanja cijene zbog sadržaja bjelančevina za običnu pšenicu**

| Sadržaj bjelančevina ⁽¹⁾ (N × 5,7) | Snižavanje cijene (EUR/tona) |
|--|---------------------------------|
| manje od 11,5 do 11,0 | 2,5 |

⁽¹⁾ kao postotak suhe tvari**DIO VI.****Izračunavanje povećanjâ i sniženjâ cijena**

Korekcije cijena predviđene člankom 26. stavkom 1. izražavaju se u eurima po toni za ponude ili javna nadmetanja za intervenciju tako da se cijena iz tog članka pomnoži sa zbrojem utvrđenih postotaka povećanjâ ili sniženjâ kako slijedi:

- (a) kada je sadržaj vlage žitarica koje su ponuđene ili za koje se javno nadmetalo za intervenciju manji od 12,0 % za kukuruz i 12,5 % za ostale žitarice, primjenjuju se povećanja cijene navedena u tablici I. dijela V. ovog Priloga. Kada je sadržaj vlage tih žitarica koje su ponuđene ili za koje se javno nadmetalo za intervenciju veći od 12,5 % za kukuruz i 13,0 % za ostale žitarice, primjenjuju se sniženja cijene navedena u tablici II. dijela V. ovog Priloga;
- (b) kada je sadržaj bjelančevina obične pšenice veći od 12,0 %, primjenjuju se povećanja navedena u tablici III. dijela V. ovog Priloga. Kada je sadržaj bjelančevina obične pšenice manji od 11,5 %, primjenjuju se sniženja navedena u tablici IV. dijela V. ovog Priloga.



PRILOG II.

RIŽA

DIO I.

Metodologija uzorkovanja i analize za neoljuštenu rižu

1. Radi provjere zahtjeva u vezi s kvalitetom koji su utvrđeni u dijelu I. Priloga II. Delegiranoj uredbi (EU) 2016/1238, agencija za plaćanja uzima uzorke u prisutnosti gospodarskog subjekta ili njegova odgovarajućeg ovlaštenog zastupnika.

Uzimaju se tri reprezentativna uzorka, a svaki je uzorak težak najmanje jedan kilogram. Po jedan uzorak namijenjen je:

- (a) gospodarskom subjektu;
- (b) skladištu u kojem se obavlja preuzimanje;
- (c) agenciji za plaćanja.

Broj pojedinačnih uzoraka koje treba uzeti kako bi se dobili reprezentativni uzorci određuje se tako da se količina serije podijeli s 10 tona. Pojedinačni uzorci jednake su težine. Reprezentativni uzorci sastoje se od zbroja pojedinačnih uzoraka podijeljenog s tri.

Zahtjevi u pogledu kvalitete provjeravaju se uporabom reprezentativnog uzorka namijenjenog skladištu u kojem će se obaviti preuzimanje.

2. Reprezentativni uzorci uzimaju se iz svake djelomične isporuke (kamionom, teglenicom, željezničkim vagonom) pod uvjetima utvrđenim u točki 1.

Pregled svake djelomične isporuke prije njezina unošenja u interventno skladište može se ograničiti na provjeru sadržaja vlage i razine nečistoća te provjeru da nema živih insekata. Međutim, ako se kasnije završnim rezultatom provjere pokaže da djelomična isporuka ne ispunjava minimalne zahtjeve u vezi s kvalitetom, odbija se preuzimanje predmetne količine. Ako agencija za plaćanja može provjeriti sve minimalne zahtjeve u vezi s kvalitetom za svaku djelomičnu isporuku prije njezina unosa u skladište, agencija za plaćanja odbija preuzimanje svake djelomične isporuke koja ne ispunjava te zahtjeve.

3. Provjera razine radioaktivnosti obavlja se samo ako situacija to zahtijeva i tijekom ograničenog razdoblja.
4. U slučaju spora, agencija za plaćanja ponovno daje izvesti potrebna ispitivanja na predmetnoj neoljuštenoj riži, a troškove snosi stranka koja izgubi spor.

Novu analizu obavlja laboratorij kojeg priznaje agencija za plaćanja, na temelju novog reprezentativnog uzorka koji se sastoji, u jednakim dijelovima, od uzoraka koje su sačuvali gospodarski subjekt i agencija za plaćanja. U slučajevima kada je serija za koju se javno nadmetalo bila isporučivana u djelomičnim isporukama, rezultat se izražava kao ponderirani prosjek rezultata analiza novih reprezentativnih uzoraka uzetih iz svake djelomične isporuke.

DIO II.

Povećanja i sniženja cijene

1. Korekcije cijena iz članka 26. stavka 1. izražavaju se u eurima po toni te se primjenjuju na nadmetanja za intervenciju tako da se cijena iz tog članka pomnoži sa zbrojem svih utvrđenih postotnih povećanja u tablicama I., II. i III. ovog dijela.

▼B

2. Povećanja i sniženja cijene primjenjuju se na temelju ponderiranog prosjeka rezultata ispitivanja na reprezentativnim uzorcima kako je utvrđeno u dijelu I. ovog Priloga.

*Tablica I.***Povećanja cijene zbog sadržaja vlage**

| Sadržaj vlage (%) | Povećanja (EUR/tona) |
|---------------------|----------------------|
| Manje od 12,5 do 12 | 0,75 |
| Manje od 12 do 11,5 | 1,5 |

*Tablica II.***Sniženja cijene zbog sadržaja vlage**

| Sadržaj vlage (%) | Sniženje (EUR/tona) |
|----------------------|---------------------|
| Više od 13,5 do 14,0 | 0,75 |
| Više od 14,0 do 14,5 | 1,5 |

*Tablica III.***Povećanja cijene u odnosu na prinos prerade**

| Prinos prerade cjelovitih zrna neoljuštene riže | Povećanja cijene po bodu prinosa ⁽¹⁾ |
|---|---|
| iznad osnovnog prinosa | povećanje od 0,75 % |
| Cjelokupni prinos prerade neoljuštene riže | Povećanja cijene po bodu prinosa |
| iznad osnovnog prinosa | povećanje od 0,60 % |

⁽¹⁾ Primjenjuje se kada se prinos prerade riže razlikuje od osnovnog prinosa prerade za predmetnu sortu kako je navedeno u dijelu II. Priloga II. Delegiranoj uredbi (EU) 2016/1238.



PRILOG III.

GOVEDINA

DIO I.

Uvjeti i kontrole za preuzimanje

1. Prihvaćanje isporučenih proizvoda podliježe provjeri od strane agencije za plaćanja kojom se utvrđuje njihova sukladnost sa zahtjevima utvrđenim u dijelu I. Priloga III. Delegiranoj uredbi (EU) 2016/1238. Posebice se provodi sustavna provjera prezentiranja, klasiranja, težine i označavanja svakog isporučenog trupa, polovice i četvrtine.
2. Neispunjavanje uvjeta iz dijela I. Priloga III. Delegiranoj uredbi (EU) 2016/1238 rezultira odbijanjem. Odbijeni proizvodi ne podnose se ponovno na prihvaćanje.
3. Agencija za plaćanja sustavno evidentira ishod provjera opisanih u točki 1.

DIO II.

Koeficijenti konverzije

| Klasa prema konformaciji/stupanj prekrivenosti masnim tkivom | Koeficijent |
|--|-------------|
| U2 | 1,058 |
| U3 | 1,044 |
| U4 | 1,015 |
| R2 | 1,015 |
| R3 | 1,000 |
| R4 | 0,971 |
| O2 | 0,956 |
| O3 | 0,942 |
| O4 | 0,914 |

DIO III.

Otkoštavanje

I. Opći uvjeti u vezi s otkoštavanjem

1. Otkoštavanje se može obavljati isključivo u rasjekavaonicama koje su odobrene u skladu sa zahtjevima Uredbe (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ te djeluju u skladu s tim zahtjevima.
2. Za potrebe ove Uredbe „operacije otkoštavanja” znači fizičke operacije u pogledu govedine/teletine kako je navedeno u Prilogu II. Delegiranoj uredbi (EU) br. 906/2014.
3. Otkošteni komadi mesa moraju ispunjavati uvjete utvrđene u dijelu IV. ovog Priloga.

II. Ugovori i specifikacije

1. Otkoštavanje se izvodi na temelju ugovora, pod uvjetima koje utvrđuju agencije za plaćanja, u skladu s njihovim specifikacijama te sukladno sa zahtjevima ove Uredbe.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla (SL L 139, 30.4.2004., str. 55).

▼B

2. Specifikacijama agencija za plaćanja utvrđuju se zahtjevi koje moraju ispuniti rasjekavaonice, navodi se pogon i potrebna oprema te se utvrđuju podrobni uvjeti u pogledu operacija otkoštavanja.

Njima se posebice utvrđuju podrobni uvjeti kojima se određuje metoda pripreme, obrezivanja, pakiranja, zamrzavanja i očuvanja komada mesa radi njihovog preuzimanja od strane agencije za plaćanja.

III. Kontrola i nadziranje operacija otkoštavanja

Agencije za plaćanja poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale da se operacije otkoštavanja provode u sukladnosti sa zahtjevima ove Uredbe te s ugovorima i specifikacijama navedenima u odjeljku II. ovog dijela.

Agencije za plaćanja posebice uspostavljaju sustav za osiguravanje trajnog nadziranja i provjere svih operacija otkoštavanja. O ishodu takvog nadziranja i provjera vodi se evidencija.

IV. Skladištenje rasječenih komada mesa

Rasječeni komadi mesa skladište se u hladnjačama smještenim na državnom području države članice koja ima nadležnost nad agencijom za plaćanja.

V. Troškovi operacija otkoštavanja

Ugovori iz odjeljka II. ovog dijela i plaćanja koja se izvode temeljem njih obuhvaćaju troškove operacija otkoštavanja iz točke 2. odjeljka I. ovog dijela.

VI. Rokovi u vezi s operacijama otkoštavanja

Otkoštavanje, obrezivanje, vaganje, pakiranje i brzo zamrzavanje moraju se obaviti u roku od 10 kalendarskih dana od klanja. Međutim, agencija za plaćanja može odrediti kraće rokove.

VII. Provjere i odbijanje proizvoda

1. Kada se slijedom provjera iz odjeljka III. ovog dijela pronađu proizvodi koji nisu u skladu sa zahtjevima ove Uredbe te s ugovorima i specifikacijama opisanim u odjeljku II. ovog dijela, tada se navedeni proizvodi odbijaju.
2. Ne dovodeći u pitanje primjenu kazni, agencije za plaćanja utjeruju uplate od odgovornih stranaka u iznosu koji odgovara cijeni navedenoj u dijelu V. ovog Priloga u pogledu komada mesa koji su odbijeni.

DIO IV.**Specifikacije za interventno otkoštavanje****1. RASIJEKANJE STRAŽNJIH ČETVRTINA****1.1. Opis rasijecanja****1.1.1. Interventna stražnja goljenica (šifra INT 11)**

Rasijecanje i otkoštavanje: odstraniti rezom kroz koljenski zglobov i odvojiti je od unutarnje butine i stražnjeg vanjskog dijela buta prateći prirodnu liniju, ostavljajući mišić pete pričvršćen za stražnju goljenicu. Odstraniti kosti stražnje goljenice (tibija i goljenica).

Obrezivanje: obrezati vrhove žila do mesa.

Zamatanje i pakiranje: svaki komad mesa mora se prije pakiranja u kartone posebno zamotati.

1.1.2. Interventni but (šifra INT 12)

Rasijecanje i otkoštavanje: razdvojiti od unutarnje butine ravnim rezom dolje i duž linije femura i od stražnjeg vanjskog dijela buta nastavljajući rez dolje duž prirodne linije; ovojnica mora ostati prirodno pričvršćena.

▼ B

Obrezivanje: odstraniti patelu, zglobovu čahuru i tetivu; vanjski sloj masti ne smije nigdje biti deblji od jednog centimetra.

1.1.3. Interventna unutarnja butina (šifra INT 13)

Rasijecanje i otkoštavanje: razdvojiti od stražnjeg vanjskog dijela buta i stražnje goljenice rezom koji prati prirodnu liniju i odvojiti je od femura; odstraniti bedrenu kost.

Obrezivanje: odstraniti spolni organ, okolnu hrskavicu i skrotalnu žlijezdu; odstraniti hrskavicu i vezivna tkiva povezana sa zdjeličnom kosti; vanjski sloj masti ne smije nigdje biti deblji od jednog centimetra.

1.1.4. Interventni stražnji vanjski dio buta (šifra INT 14)

Rasijecanje i otkoštavanje: razdvojiti od unutarnje butine i stražnje goljenice rezom koji prati prirodnu liniju; odvojiti od femura.

Obrezivanje: odstraniti čvrstu hrskavicu koja priliježe uz zglob, poplitealni limfni čvor, okolnu mast i tetivu; vanjski sloj masti ne smije nigdje biti deblji od jednog centimetra.

1.1.5. Interventni file (šifra INT 15)

Rasijecanje: odstraniti file po cijeloj dužini oslobađanjem glave (deblji kraj) od kuka (ilium) i nastaviti duž filea uz kralješke, oslobađajući time file od hrpta.

Obrezivanje: odstraniti žlijezdu i mast. Ostaviti srebrnu ovojniju i lančani mišić neoštećene i potpuno pričvršćene.

1.1.6. Interventni repni dio (šifra INT 16)

Rasijecanje i otkoštavanje: razdvojiti od stražnjeg vanjskog dijela buta/buta ravnim rezom od točke koja se nalazi otprilike pet centimetara od stražnjeg ruba petog križnog kralješka, prolazeći otprilike pet centimetara od prednjeg ruba bedrene kosti, pazeći da se ne prereže but.

Razdvojiti od hrpta rezom između posljednjeg slabinskog i prvog križnog kralješka, odvojivši prednji rub od zdjelične kosti. Odstraniti kosti i hrskavicu.

Obrezivanje: odstraniti masni džep na unutarnjoj površini ispod hrptenog mišića. Vanjski sloj masti ne smije nigdje biti deblji od jednog centimetra.

1.1.7. Interventni ramstek (šifra INT 17)

Rasijecanje i otkoštavanje: razdvojiti od repnog dijela ravnim rezom između posljednjeg slabinskog i prvog križnog kralješka. Razdvojiti od pržolice (u duljini od pet rebara) ravnim rezom između jedanaestog i desetog rebra. Uredno odvojiti kralježnicu. Odstraniti rebra i kosti grebena izvlačenjem.

Obrezivanje: odstraniti sve vrste hrskavica koje preostanu nakon otkoštavanja. Tetiva se mora odstraniti. Vanjski sloj masti ne smije nigdje biti deblji od jednog centimetra.

1.1.8. Interventna potrbušnica (šifra INT 18)

Rasijecanje i otkoštavanje: odstraniti cijelu potrbušnicu od ravno odrezane stražnje četvrtine kod osmog rebra, rezom od točke na kojoj je potrbušnica okrenuta prema natrag, prateći prirodnu liniju prema dolje oko površine stražnjih mišića do točke koja je vodoravna u odnosu na sredinu posljednjeg slabinskog kralješka.

▼B

Nastaviti rez prema dolje ravnom linijom usporedo s fileom, kroz predio od trinaestog do uključujući šestog rebra duž linije koja je paralelna s leđnim rubom kralježnice, tako da cijeli rez prema dolje nije dulji od pet centimetara od postraničnog ruba hrptenog mišića.

Odstraniti sve kosti i hrskavice izvlačenjem. Cijela potrbušnica mora ostati u jednom komadu.

Obrezivanje: odstraniti grubo vezivno tkivo koje prekriva trbušnu muskulaturu, tako da ona ostane neoštećena. Obrezati mast tako da postotak cjelokupnog vidljivog masnog sloja (vanjskog i unutarnjeg) nije veći od 30 %.

1.1.9. Interventna pržolica (s pet rebara) (šifra INT 19)

Rasijecanje i otkoštavanje: ovaj komad mora se odvojiti od ramsteka ravnim rezom između jedanaestog i desetog rebra i mora uključivati rebra od šestog do, uključujući, desetog. Odstraniti međurebrene mišiće i plućnu ovojnicu u tankom sloju zajedno s rebrenim kostima. Odstraniti kralježnicu i hrskavicu zajedno s vrhom lopatice.

Obrezivanje: odstraniti leđni ligament (ligamentum nuchae). Vanjski sloj masti ne smije nigdje biti deblji od jednog centimetra. Ovojnica mora ostati pričvršćena.

2. RASIJECANJE PREDNJIH ČETVRTINA

2.1. Opis rasijecanja

2.1.1. Interventna prednja goljenica (šifra INT 21)

Rasijecanje i otkoštavanje: odstraniti rezom oko zgloba koji razdvaja radius i humerus. Odstraniti radius.

Obrezivanje: obrezati vrhove žila do mesa.

Prednje goljenice ne smiju se zamatati sa stražnjim goljenicama.

2.1.2. Interventna plečka (šifra INT 22)

Rasijecanje i otkoštavanje: razdvojiti plečku od prednje četvrtine rezom koji slijedi prirodnu liniju oko ruba plečke i hrskavice na vrhu lopatice, nastavljajući oko linije tako da se plečka podigne iz svog prirodnog džepa. Odstraniti lopaticu. Mišić ispod lopatice mora se položiti unatrag, no istodobno ostati pričvršćen, tako da se omogući uredno odstranjivanje kosti. Odstraniti humerus.

Obrezivanje: odstraniti hrskavicu, tetive i zglobne čahure; obrezati mast tako da postotak cjelokupnog vidljivog masnog sloja (vanjskog i unutarnjeg) nije veći od 10 %.

2.1.3. Interventna prsa (šifra INT 23)

Rasijecanje i otkoštavanje: razdvojiti od prednje četvrtine rezom u ravnoj liniji okomito na sredinu prvog rebra. Odstraniti izvlačenjem međurebrene mišiće i plućnu ovojnicu s rebrima, prsnom kosti i hrskavicom. Tanki pokrivač koji se sastoji od vezivnog tkiva, mišića i masnog sloja (eng. deckle) treba ostati pričvršćen na prsima. Mast koja se nalazi ispod njega i prsna kost moraju se odstraniti.

Obrezivanje: obrezati mast tako da postotak cjelokupnog vidljivog masnog sloja (vanjskog i unutarnjeg) nije veći od 30 %.

2.1.4. Interventna prednja četvrtina (šifra INT 24)

Rasijecanje i otkoštavanje: dio koji ostane nakon odstranjivanja prsa, plečke i prednje goljenice klasira se kao prednja četvrtina.

▼B

Odstraniti rebrene kosti izvlačenjem. Vratne kosti moraju se uredno odstraniti.

Lančani mišić mora ostati pričvršćen na ovaj komad mesa.

Obrezivanje: odstraniti tetive, zglobne čahure i hrskavicu. Obrezati mast tako da postotak cjelokupnog vidljivog masnog sloja (vanjskog i unutarnjeg) nije veći od 10 %.

DIO V.

Pojedinačne cijene odbijenih interventnih rasjeka

| | <i>(EUR/tona)</i> |
|---|-------------------|
| Interventni file | 22 000 |
| Interventni ramstek | 14 000 |
| Interventna unutarnja butina, interventni repni dio | 10 000 |
| Interventni stražnji vanjski dio buta, interventni but, interventna pržolica (s pet rebara) | 8 000 |
| Interventna plećka, interventna prednja četvrtina | 6 000 |
| Interventna prsa, interventna stražnja goljenica, interventna prednja goljenica | 5 000 |
| Interventna potrbušnica | 4 000 |



PRILOG IV.

MASLAC

DIO I.

Uzorkovanje u svrhu kemijske i mikrobiološke analize te osjetilnog ocjenjivanja

1. Kemijska i mikrobiološka analiza

| Količina maslaca (kg) | Najmanji broj uzoraka (> 100 g) |
|-----------------------|---------------------------------|
| ≤ 1 000 | 2 |
| > 1 000 ≤ 5 000 | 3 |
| > 5 000 ≤ 10 000 | 4 |
| > 10 000 ≤ 15 000 | 5 |
| > 15 000 ≤ 20 000 | 6 |
| > 20 000 ≤ 25 000 | 7 |
| > 25 000 | 7 + 1 na 25 000 kg ili dio toga |

Uzorkovanje u svrhu mikrobiološke analize mora biti aseptično.

U svrhu analize može se u jedan uzorak združiti do pet uzoraka od 100 g, koji se moraju temeljito pomiješati.

Uzorci se moraju uzeti nasumce iz različitih dijelova svake serije prije unošenja u hladnjaču koju je odredila agencija za plaćanja ili u trenutku uskladištenja u navedenu hladnjaču.

Priprema složenog uzorka maslaca (kemijska analiza):

- uporabom čiste, suhe sonde za uzimanje uzoraka ili sličnog prikladnog instrumenta, uzima se uzorak iz dubine maslaca težak najmanje 30 g te se stavlja u posudu za uzorke. Složeni uzorak se potom mora zapečatiti i proslijediti u laboratorij na analizu;
- u laboratoriju se složeni uzorak zagrijava u izvornoj neotvorenoj posudi na 30 °C te se često protrese dok se ne dobije homogena tekuća emulzija bez neomekšanih dijelova. Posuda bi trebala biti ispunjena od polovice do dvije trećine.

Svake godine, za svakog proizvođača koji nudi maslac za intervenciju, moraju se analizirati dva uzorka u pogledu nemliječne masti.

2. Osjetilno ocjenjivanje

| Količina maslaca (kg) | Najmanji broj uzoraka |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1 000 ≤ 5 000 | 2 |
| > 5 000 ≤ 25 000 | 3 |
| > 25 000 | 3 + 1 na 25 000 kg ili dio toga |

Slijedom pokusnog razdoblja skladištenja od 30 dana, iz različitih dijelova svake serije nasumce se uzimaju uzorci između 30. i 45. dana nakon dana isporuke maslaca te se ocjenjuju.

▼ B

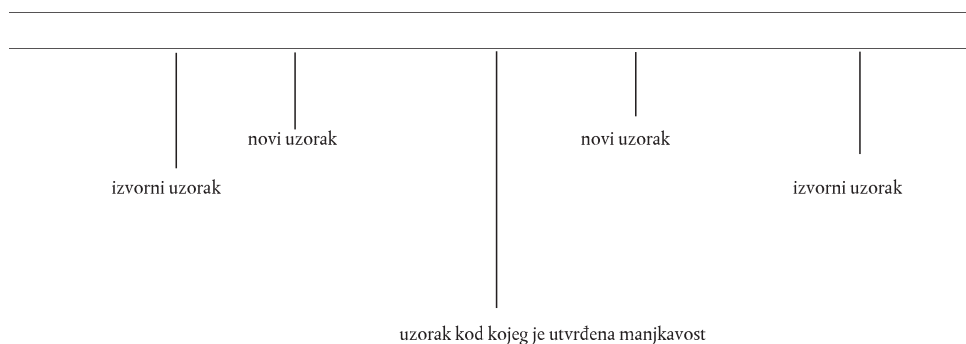
Svaki se uzorak mora ocijeniti pojedinačno u skladu s Prilogom IV. Uredbi (EZ) br. 273/2008. Nije dopušteno ponovno uzimanje uzoraka ili ponovno ocjenjivanje.

3. Smjernice koje treba slijediti u slučaju utvrđivanja manjkavosti u uzorcima

(a) Kemijska i mikrobiološka analiza:

- i. pri analizi pojedinačnih uzoraka može se dopustiti jedna manjkavost u jednom od pet do 10 uzoraka, ili po jedna manjkavost u dva uzorka od 11 do 15 uzoraka. Ako je uzorak manjkav moraju se s obje strane uzorka kod kojeg je utvrđena manjkavost uzeti dva nova uzorka koji se zatim provjeravaju u odnosu na predmetni parametar. Ako niti jedan uzorak nije u skladu sa specifikacijom, iz ponuđene se količine mora odbiti sva količina maslaca između dva izvorna uzorka s obje strane uzorka kod kojeg je utvrđena manjkavost.

Količina koja se odbija kada se utvrdi manjkavost u novom uzorku:



- ii. kada se pri analizi složenih uzoraka utvrde manjkavosti u odnosu na jedan parametar, iz ponuđene količine odbija se količina za koju je predmetni složeni uzorak reprezentativan. Količina za koju je reprezentativan jedan složeni uzorak može se odrediti tako da se količina podijeli na više dijelova prije nasumičnog uzimanja uzoraka iz svakog takvog dijela;

(b) Osjetilno ocjenjivanje: kada uzorak ne ispuni zahtjeve osjetilnog ocjenjivanja, iz količine serije odbija se količina maslaca između dva susjedna uzorka s obje strane manjkavog uzorka.

(c) Kada se kod uzoraka ustanovi osjetilna manjkavost te bilo kemijska bilo mikrobiološka manjkavost odbija se cjelokupna količina.

DIO II.

Isporuka i pakiranje maslaca

1. Maslac se isporučuje u blokovima te se pakira u nov i otporan materijal tako da se osigura njegova zaštita tijekom prijevoza, unosa u skladište, skladištenja i otpreme iz skladišta.

2. Na pakiranju se navode najmanje sljedeći podaci koji su, ako je primjereno, šifrirani:

(a) broj odobrenja koji označava tvornicu i državu članicu proizvodnje;

(b) datum proizvodnje;

▼B

- (c) broj proizvodne serije i broj paketa; broj paketa može se zamijeniti brojem palete koji se označava na paleti;
 - (d) tekst „slatko vrhnje” ako maslac ima pH vrijednost od najmanje 6,2.
3. Skladištar vodi evidenciju u kojoj se podaci iz točke 2. bilježe na datum uskladištenja.



PRILOG V.

OBRANO MLJEKO U PRAHU

DIO I.

Uzorkovanje i analiza obranog mlijeka u prahu ponuđenog za intervenciju

1. Uzorci po seriji uzimaju se u skladu s postupkom utvrđenim u međunarodnoj normi ISO 707. Međutim, agencije za plaćanja mogu se koristiti drugom metodom uzorkovanja pod uvjetom da je u skladu s načelima te norme.
2. Broj paketa koji se odabiru za uzimanje uzorka za analizu:
 - (a) serije koje uključuju do 800 vreća od 25 kg: najmanje osam;
 - (b) serije koje uključuju više od 800 vreća od 25 kg: najmanje osam, plus jedan za svakih dodatnih 800 vreća ili dio njih.
3. Težina uzorka: iz svakog paketa uzimaju se uzorci koji teže najmanje 200 g.
4. Grupiranje uzoraka: u skupni uzorak združuje se najviše devet uzoraka.
5. Analiza uzoraka: svaki skupni uzorak podvrgava se analizi da bi se provjerile sve kvalitativne osobine utvrđene u dijelu II. Priloga V. Delegiranoj uredbi (EU) 2016/1238.
6. Kada su u uzorcima utvrđene manjkavosti:
 - (a) kada je u složenom uzorku utvrđena manjkavost u odnosu na jedan parametar odbija se količina iz koje je taj uzorak uzet;
 - (b) kada je u složenom uzorku utvrđena manjkavost u odnosu na više parametara odbija se količina iz koje je uzorak uzet te se uzimaju uzorci iz preostalih količina iz istog pogona; analiza tih uzoraka je odlučujuća. U tom slučaju:
 - broj uzoraka utvrđenih u točki 2. udvostručuje se,
 - kada je u složenom uzorku utvrđena manjkavost u odnosu na jedan ili više parametara odbija se količina iz koje je taj uzorak uzet.

DIO II.

Isporuka i pakiranje obranog mlijeka u prahu

1. Obrano mlijeko u prahu pakira se u nove, čiste, suhe i neoštećene vreće koje ispunjavaju sljedeće zahtjeve:
 - (a) vreće imaju najmanje tri sloja, koji zajedno u prosjeku odgovaraju vrijednosti od najmanje 420 J/m² TEA;
 - (b) drugi sloj prekriven je slojem polietilena od najmanje 15 g/m²;
 - (c) unutar slojeva papira, polietilenska vreća debljine od najmanje 0,08 mm spojena je s dnom;
 - (d) vreće su u skladu s normom EN 770;
 - (e) pri punjenju prah bi trebalo dobro pritisnuti. Ni u kojem slučaju ne smije se dopustiti da prah u rastresenom stanju prodre između različitih slojeva.
2. Na vrećama se navode sljedeći podaci koji su, kada je primjereno, šifrirani:

▼B

- (a) broj odobrenja koji označava tvornicu i državu članicu proizvodnje;
 - (b) datum ili, kada je primjereno, tjedan proizvodnje;
 - (c) broj proizvodne serije;
 - (d) opis „obrano mlijeko u prahu dobiveno postupkom raspršivanja”.
3. Skladištar vodi evidenciju u kojoj se podaci iz točke 2. bilježe na datum uskladištenja.